

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ

Θαψετες γιατί μη βλέπετε
Χοργίς καρπιάν πλεύδια,
Πώς γρος έγινε λαγούδι
Το γάμπι που πατεί;

Θαψότες γιατί μη αρέσεις
Τα φύλλα της καρδιάς,
Πώς είραι έγινε Ημέρας
Πώς αρέσεις για μαζί;

(1911)

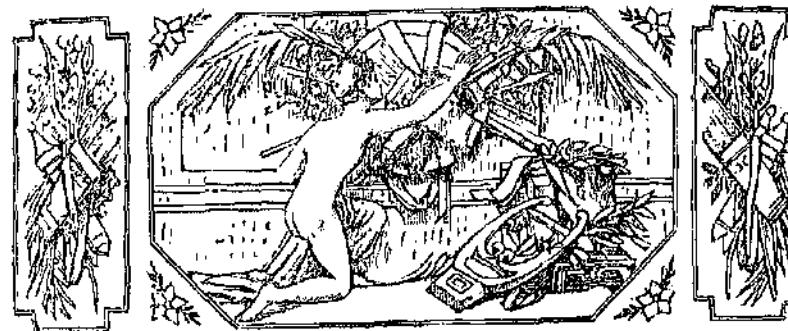
Κι' Δή θρησκεια σημά πω,
Κάτι ζητώ δικό μου,
Παῦ αφ' τό χρυσόν ούδανό μου
Η φύση μου αφαιρεῖ.

Γιὰ νὰ μπωδεν νὰ έκαστο
Στοῦ στέζων τὴ μαρεῖα,
Μία καρύβια μων ἀμορτά,
Μία λάμψη μων κυνηγή.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΡΤΖΩΚΗΣ



* ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΡΙΠΙΔΙΟΥ *



Φίλατατε κύριε 'Αρδένη,

Σοι στέλλω ώς συμβολίν μου έφέτος μίαν κωμῳδίαν μονόπρακτον,
παρ' έμοι διασκευασθείσαν πρό τινος, άνεκδοτον δὲ μένουσαν μέχρι σήμερον. 'Αργά συμμετέχων της πνευματικῆς σου πανηγύρεως, σπεύδω ν' αντιπρόσωπευθῶ μὲ δὲ, τι ωραιότερον εὑρίσκω, διὰ νὰ μή αποκλειθθῶ δόλοτελῶς ἐκ τοῦ λειμῶνος της «Ποικίλης Στοδέ», οὅτις έφέτος προμηνύεται πολυανθέτατος, ἐπιφυλάσσομαι δὲ να προσφέρω ἀλλοτε γενναιότερον καὶ πλουσιότερον τὸν ὥρον μου εἰς τὴν ἀληθῶς λαμπρᾶν καὶ πολύτιμον 'Επετηρίδα σου, διτις δύολογουμένως τιλικαύτην παρέχω εκδούσλευσιν εἰς τὰ 'Ελληνικὰ γράμματα.

'Αθήναι, Νοέμβριος 1900

"Ολως ύμετερος
ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ ΑΝΝΙΝΟΣ

ΤΟ ΕΠΑΝΩΦΟΡΙ

ΚΩΜΩΔΙΑ ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ



ΠΡΟΣΩΠΑ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ ΣΒΟΥΓΡΑΣ, ύπαλληλος.

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ταγματάρχης.

ΕΑΕΝΗ, σύζυγός του.

ΣΟΦΙΑ, αδελφή της 'Ελένης.

ΠΕΡΙΚΑΗΣ, ζωγράφος.

Ο. κ. ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ.

ΚΩΣΤΑΣ, υπορέτης.

ΤΠΗΡΕΤΗΣ έτερος.

Η σκηνή ψητούθεται ἐν 'Αθήναις ἐν τῇ αίθουσῃ τοῦ ξενοδοχείου της 'Ελβετίας.



ΙΩΑΝΝΟΥ ΑΡΕΣΗ "ΠΟΙΚΙΛΗ ΣΤΟΔΑ,"

27^{ος}

'Η σπηλή παριστά την αίθουσαν ξενοδοχείου. Θύρα εἰς τὸ βάθος ἀγουσα πρὸς ἔτεραν αἴθουσαν, ἐνθα ὑποτίθεται διτο χορεύουν. Θύσαι δεξιόνεν καὶ ἄριστον. Καναπές, καναβόλα, κυθρέπται, ἀνθοδοχεῖσ, κηφεπήγια μετὰ κηρίων ἀνημρένιν, ἔδραι καπ.

ΣΚΗΝΗ Α'

ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ, μόνος, εἰτα ΚΩΣΤΑΣ



Σωφρ. (ταῦτην φωνὴν διὰ τῆς θύρας τοῦ βαθίου). 'Ψραίσι!... Εξαίρετα!... Κύττακε τί τοῦμινοφθος χορός!... Οἱ χοροὶ ὑπὲρ φιλανθρωπικοῦ σκοποῦ εἶναι χριτιωρένη ἐφείρεται τῶν γεωτέρων ρρούντων... Διποκεδάζεις καὶ ἀγυινοεργεῖς ταῦτοχρόνως. 'Αλλοτε οὐ ἐλευθερούσην ἐδίδετο μὲ τὰ χέρια. Τῷρα προπορεῖ νὰ κάμψῃς ἐλευθερούσην καὶ μὲ τὰ πόδια.. Καὶ οὐτὸς εἶναι προδοτός.

Κώστ. (Εἰσερράμφεος ἐκ τοῦ βαθίου). Λοιπόν, κύριε Σωφρονίδη, πῶς σᾶς φαίνεται; Εἰσθε εὐχαριστημένος ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον μας;

Σωφρ. Πολὺ καλά... Πολὺ καλά. 'Ητον ἐπιτυχημένη η ίδεα μου νὰ γείνη δι χορός εἰς τὸ ξενοδοχεῖον καὶ διτο εἰς τὸ Θέατρον. 'Εδῶ εἶναι περισσοτέρα ἀνεστι. 'Ημπορεῖ κανεὶς καὶ νὰ φύγῃ...

Κώστ. 'Ο, τι ἐπιθυμήσῃ...' Εχομεν καὶ δωμάτιον ιδιαίτερο.

Σωφρ. 'Εξαίρετα... 'Α! Νά, ἐτελείωσε βλέπω οὐ καδρέλαια... ('Ο Κώσται, ἔβριγται διὰ τοῦ βαθίους).

ΣΚΗΝΗ Β'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ΕΛΕΝΗ, ἀκολούθης ΣΟΦΙΑ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ δ ρηθείσ

Περ. Έλένη, πρέπει ἔξαπαντος νὰ σου δημιλήσω ἐλευθερώσ.

Έλέν. Πρόσεχε, σὲ παρακαλῶ, θὰ μὲ ἐκθέσῃς...

Περ. Εἶναι ἀπαραίτητον...

Σωφρ. (Π.ηγούλωρ πρὸς αὐτάν). Κύριε Περικλῆ, πῶς σᾶς φαίνεται δι χορός;

Περ. Λαμπρός, κύριε Σωφρονίδη... Σᾶς συγχαίρω... (Συρομιλοῦρ οἱ τρεῖς θηλατήρως).

Σοφ. (Εξερρομῆτη ἐκ τῆς θύρας τοῦ βαθίους μετὰ τοῦ Αλκιβιάδου. Κατ' ιδίαν). Νά τους!... Εκεῖ πέρα εἶναι παῖζε... Τούς εἶχα χάσει... (Πρὸς τὸν Αλκιβιάδην). Λοιπόν δημιπάτε πολὺ τὸν χορόν...

Άλκ. Μαζύ μας, κυρία μου, θὰ ήμουν ίκανὸς νὰ χορεύω νῦμέρα καὶ νύκτα χωρίς νὰ βαρεθῶ... Νὰ πιδῶ αἰωνίως ὡσὰν ζαρκάδι... Νὰ πετῶ ὡσὰν πεταλοῦδα...

Σοφ. Είσθε πολὺ εύδιάθετος ἀπόψε.

Άλκ. Φαντασθῆτε, κυρία μου, ότι τόσον καιρὸν δημοι εἶχα νὰ σᾶς συναντήσω ἔδω !...

Σοφ. Δι' οὐτὸς κ' ἔγω σᾶς ἐδέχθηκα ὡς καββαλιέρον μου.

Άλκ. Τί εύτυχια ἀπερίγραπτος. 'Αλλὰ θὰ μοῦ ἐπιτρέψητε νὰ μὴ στερηθῶ τόσον γρήγορα αὐτὸν τὸν τίτλον. Θὰ δεχθῆτε νὰ σᾶς συνοδεύσω καὶ μετὰ τὸν χορὸν μέχρι τῆς κατοικίας σας...

Σοφ. (Κατ' ιδίαν, προσήγορου πρὸς τὴν Εἰτηρη καὶ τὸν Περικλῆ). 'Εξακολουθοῦν πάντοτε νὰ συνομιλοῦν μεταξύ των ἀλλὰ θὰ τοὺς ἐπιτηρῶ διαρκῶς. (Ηράς τὸν Αλκιβιάδην). Λυποῦμαι πολὺ, κύριε Αλκιβιάδη, ἀλλὰ δὲν ίμπορδ νὰ δεχθῶ τὸν προσφοράν σας.

Άλκ. Ήδε!... Δὲν δέχεσθε; 'Ελπίζω οτι θ' ἀλλάξετε γνώμην... Επιθυμεῖτε νὰ κάμψετε τὸν γύρον εἰς τὸν σάλαν;

Σοφ. 'Οχι, εὐχαριστῶ. Θὰ μείνω ἔδω.

Άλκ. Τούλαχιστον θὰ μοῦ παραχωρήσετε τὸ πρῶτον βάλς;

Σοφ. Δυστυχῶς ἔχω ἀγκαζὲ δλοὺς τοὺς χορούς. (Τὴν γαρετὴ διὰ τῆς γειρὸς καὶ ἀπομακρύνεται π.ηγούλων πρὸς τὴν Εἰτηρη καὶ τὸν Περικλῆ. 'Ο Περικλῆς ἀπομακρύνεται καὶ στέκει παρὰ τὴν θύραν τοῦ βαθίους).

Άλκ. Τζίφος!... Τὴν ἔπαθα στὰ γερά... Κ' ἔγω ποῦ ἐνόμιζα πῶς ἐνδιεφέρετο δι' ἐμὲ καὶ πῶς τὴν εἶχα καταφέρει νὰ μοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ τὸν συνοδεύσω!... Θὰ ἐμάνθανα τούλαχιστον ποῦ κατοικεῖ... Μου δίνει τὰ παπούτσια στὸ χέρι!... Πολὺ καλά, δὲν θὰ χορεύσω κ' ἔγω. Θὰ πάγω νὰ παίξω χαρτιά... Καὶ ήμπορεῖ νὰ κερδίσω μάλιστα, αφ' οὗ κατὰ τὴν παρομίαν, δποιας χάνει εἰς τὸν ἔρωτα, κερδίζει στὰ χαρτιά... 'Αφοῦ δὲν ἔχω ἀλλοι ντάμα, πηγαίνω νὰ κάμψω κόρτε εἰς τὴν ντάμα... τῆς τράπουλας! ('Εξερρεταί διὰ τῆς θύρας τοῦ βαθίους).

Σοφ. (Ητις ἐτῷ μεταξὺ πλησιάσσουσα, συνηγούλει κρηγτώς μετὰ τῆς Εἰτηρης). Καὶ δι λεόντιος ποῦ εἶναι;

Έλέν. 'Ο σύζυγός μου; Παίζει.

Σοφ. Καὶ σὲ ἀφίνει μόνην; Μπράβο! Αύτὸς τούλαχιστον δεικνύνει οτι ἔχει σ' ἐσὲ ἐμπιστοσύνην.

Έλέν. 'Απ' ἐναντίας... Πάσχει ἀπὸ θηριώδη ζηλοτυπίαν.

Σοφ. Εἶναι ζηλότυπος; Μὰ μήπως ἔχῃ καὶ αδικον; Τί εἶναι αὐτὸς ποῦ κάμψεις μὲ τὸν Περικλῆν τὸν ζωγράφον... Οὔτε στιγμὴν δὲν σὲ ἀφίσε ἀπόψε μόνην.

Έλέν. 'Ω, καυγένη!... Γνωριζόμεθα ἀπὸ παιδιά... 'Ανα-

τραφίκαρε μαζύ. (*Kat' idhar*). Μάπως έποπτεύοντα πότε;
Σοφ. (*Kat' idhar*). Ταράσσεται... Χωρίς άλλο πρέπει να τούς έπιτηρο.

Περ. ('Επιαργύρων καὶ πλησίων αὐτοῖς, πρὸς τὴν Ἐλένην). Κυρία, έπιθυμείτε νὰ μηδὲ διώγυντο εἰς τὴν σάλαν; (*Προσφέρει αὐτὴν τῷ βραχίονα τοῦ*).

'Ελένη. Εύχαριστά, καί φιε Περικλῆ, ἔχουμεν καθηπαλιέρον. (*Ηρὸς τὸν Σωφορίδην, πλεύραντος καὶ ἐκεῖνη τὴν στηγάνην*). Κύριε Σωφανίδη, μαζε δίδετε τὸ μηρίτσαν σας, παρακαλῶ;... Ός προσέδρος τῆς ἐπιτροπῆς, πρέπει νὰ περιποιηθε τοὺς προσκεκλημένους...

Σοφ. (*Mητὰ προθύμως*). 'Ακοῦτε' ἔκει, κυρία μου... Μακάριστο τὸν τίτλον ψων ὅπου μοῦ δίδει τέτοια δικαιώματα... (*Προσφέρει ἀμφοτέρων τοὺς βραχίονας τον εἰς τὰς δύο χειρας*).

Περ. (*Kat' idhar*). Η μηδέδην μας τὰ χαλάει!... ('Εξεργάται μὲ τῆς θήρας τοῦ βιβλίου).

ΣΚ Ι Ν Η Γ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ καὶ η ΡΗΘΕΙΣΣ

Αερν. ('Εξεργάτης καὶ φωνὴ αποτελέμενος πρὸς την ἐν τῇ αθηναϊκῇ). 'Αργότερα... 'Αργότερα...

Σοφ. (*Ηρὸς τὸν Λεόντιον*). Βλέπετε, κύριε ταγματάρχα; Επιφελοῦμει τῆς διανοίας σας διὰ νὰ περιποιηθῶ τὴν σύγχρονην σας.

Αερν. "Ω! Βέγο δὲν εἶμαι ζυλίτιπος... (*Kat' idhar*). Τούλαχιστον φέ πρὸς αὐτόν... (*Μεγαλοράτας*). Πρέπει κανεὶς νὰ έχῃ έμπιστοισύνην εἰς τὴν γυναικά του αὐτῆς ή καλλιέργη μεθόδος διὰ νὰ έχῃ πᾶσυ χρό τὸ κεφάλι του... (*Ηρὸς τὴν Ἐλένην*). Εὗγε!... Ήτοι σὲ θέλω, κάμε ξανα γῆρον εἰς τὴν σάλαν... Διασκέδασε δύον ὑππορεῖς περιποστέρευον... 'Έχω δύο λέγια νὰ εἰπῶ εἰς τὴν Σοφίαν, (*Ηρὸς τὸν Σωφίαν*). "Ερχεσαι μιὰ στιγμή;

Σοφ. Εύχαριστοψ. ('Αφέται τὸν βραχίονα τοῦ Σωφορίδην, δύος μετὰ τῆς Ἐλένης έθεργαται διὰ τοῦ βάθους τῆς θήρας). Τί μὲ θέλεις;

Αερν. Λγαπτήν μου Σοφία, έγω πρέπει νὰ φύγω.

Σοφ. Ήδη!... Καὶ οὐδὲν μέμηκε τὴν Ἐλένην μόνην εἰς τὸν χορόν;

Αερν. Δὲν θὰ μείνης έσον μαζύ της; Τί κίνδυνος θέρροχει;

Σοφ. Δὲν λέγω διτὶ εἶναι κίνδυνος, άλλα... (*Kat' idhar*). Εἶναι πολὺ διπερίσκεπτος σύζυγος.

Αερν. "Άλλως τε θὰ ἐπιστρέψω ἔγκαιρως διὰ νὰ πάμε μαζύ στὸ σπῆτι.

Σοφ. 'Άλλα' ἀν δργήσους, ποῖος θὰ μᾶς συνοδεύσῃ;

Αερν. 'Ο Περικλῆς, ο φίλος μου... Τους ἔκιμα λόγον.

Σοφ. 'Ο Περικλῆς!... (*Kat' idhar*). Τὰ πράγματα περιπλέκονται!

Αερν. Πρέπει έξ απαντος νὰ υπάγω νὰ ίδω τί ιπέγεινεν. 'Απόψε πέτον υπουργικὸν συμβούλιον καὶ ἐπρόκειτο περὶ προβίβασμάν... Λί, σὲ αφίνω λοιπόν.. 'Έχω τέτοιαν ἀνυπομονούσιαν, ποῦ εἶμαι σαστισμένος... (*Προσφέρει δύος Ιεράθη*).

Σοφ. Γι' αὐτὸ δέλεις νὰ φύγης ξεσκούφωτος;

Αερν. 'Α, ναί!... Θὰ έξεχασα τὸ καπέλλο μου εἰς τὴν κάμερα τοῦ παιγνιδιοῦ. ('Εξεργάται μετὰ σπονδῆς τε διξιάν).

Σοφ. Κακομοίρα 'Ελένην!... Δὲν συναισθάνεται τί κίνδυνον διατρέχει... Δὲν πρέπει δύως αὐτὸ τὸ πρόγμα νὰ έξακολουθήσῃ πρέπει ν' ἀπομακρύνω τὸν Περικλῆ... 'Άλλα τίνι τρόπῳ;... (*Σελπέται*).

ΣΚ ΗΝΗ Δ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ η ΡΗΘΕΙΣΑ

Άλκ. (*Εἰσεργάμενος*). Μ' ἔπινξαν!... Δὲν γοῦ ἔμεινε πεντάρα... 'Η τοσέπι μου εἶναι πανὶ μὲ πανί!...

Σοφ. (*Kat' idhar*). 'Α, ο κύριος 'Άλκιβιάδης...

Άλκ. (*Kat' idhar*). 'Ως καὶ ή ντάμα τῆς τράπουλας μου ἔκαμε επιστίαν. 'Απελπισία μὲ ταὶς ντάμαις ἀπόψε!...

Σοφ. (*Kat' idhar*). Αὐτὸς εἶναι καλδες νέος... 'Απ' αὐτὸν δὲν υπάρχει κίνδυνος... (*Μεγαλοράτας*). Κύριε 'Άλκιβιάδη!...

Άλκ. Μπά!... Κυρία, σεῖς είσθε;

Σοφ. Μάπως έθυμωδόσατε διὰ τὴν ἀργνούν μου πρὸ δόλγου;

Άλκ. Τί; Μὲ θέλετε διὰ καβαλιέρον σας; 'Ω, εὐδαιμονία διέργυραπτος!...

Σοφ. 'Όχι... 'Ηθέλα νὰ σᾶς ζητήσω μίαν ἄλλην χάριν.

Άλκ. Λέγετε... Διατάξατε!... Θέλετε τὰ μάτια μου, θέλετε τὸ αἷμα μου, θέλετε τὴν ζωὴν μου;... (*Kat' idhar*). Μόνον τὸ πουγγί μου μὴ μοῦ ζητήσετε, διότι δὲν τὸ έχω πλέον.

Σοφ. 'Όχι δά!... Δὲν ἐπιθυμῶ τόσον μεγάλο πρᾶγμα. Σᾶς παρικαλῶ μόνον νὰ μὲ συνοδεύσετε ἀπόψε ξώς εἰς τὸ σπῆτι μετὰ τὸν χορόν.

Άλκ. Θεοὶ τοῦ 'Ολύμπου!... Είναι δυνατόν;...

Σοφ. 'Ωστε δέχεσθε;

Άλκ. 'Αν δέχωμαι;... Τί λέγετε;... 'Ιδού, κυρία, τὸ μπράτσο μου εἶναι εἰς τὴν διάθεσίν σας. Ποῦ θέλετε νὰ υπάγωμεν; Θέλετε νὰ σᾶς συνοδεύσω ξώς εἰς τὸ Βόρειον Πόδον... νὰ εῦρωμεν τὸ δερόστατον τοῦ 'Ανδρέα;...

Σοφ. Εύτυχῶς δὲν ἐπρόκειται νὰ κάμωμεν τόσον μαργαριταράν ταξεῖδι...

Άλκ. 'Οπως ἀγαπάτε,

Σοφ. Εύχαριστώ, κύριε Ἀλκιβιάδη. Θὰ σᾶς εἰδοποιήσω
ὅταν είναι ώρα νὰ παραγγείλετε τὸ ἀμάξι. (*Tὸ γαιριτέλη καὶ
ἴζηρεται*).

ΣΚΗΝΗ Ε'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ

Ἀλκ. Μαζύ της, μόνος, σ' ἔνα ἀμάξι!... Τί εύτυχία
προσδόκητος!... Μοῦ φαίνεται πῶς μπορῶ νὰ πιάσω τὸν οὐ-
ρινὸν μὲ τὰ χέρια μου!...

Περ. (*Ἐκεργόμενος, κατ' θήλατα*). Ἀδύνατον νὰ πλησιάσω τὴν
Ἐλένην... Τῷρα στέκεται καὶ τῆς δύιλετ ὁ ἄνδρας της. (*Πα-
ραγγεῖλε διὰ τὴς θέρας*).

Ἀλκ. (*Κατ' θήλατα*). Πρέπει λοιπὸν νὰ προσκαλέσω ἐν' ἀμάξι
... (*Σκεπτόμενος αἴρεται*). "Ἄχ, Θεέ μου!... Καὶ πῶς θὰ κάμω ποὺ
δὲν μοῦ ἔμεινε λεπτόν; (*Μεγαλοπρόσωπος*). "Ωχ! Τί κακὸ ἔπαθα!

Περ. (*Στρεφόμενος*). Τὶ ἔπαθες, Ἀλκιβιάδη;

Ἀλκ. "Ω, φίλε μου! Σὲ στέλλει ἡ θεία πρόνοια!

Περ. Τὶ σοῦ συνέβη;

Ἀλκ. Δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον.

Περ. Τί;

Ἀλκ. Ή δός μου ἔνα τάλληρον ἢ δός μου μὰ πιστολιά!
(*Μήτρα παρηγορᾶς αἰσθηματικῆς*). Τὴν ἐπανεῖδα, φίλε μου.. τὴν
εὔρηκα...

Περ. Ποίαν;

Ἀλκ. Τὴν γυναῖκα δποῦ ἀγαπῶ... δάνεισέ μου ἔνα τάλ-
ληρον...

Περ. Μὰ στάσου, διδελφέ, νὰ καταλάβω κ' ἐγώ. Λέγεις δτὶ
τὴν εὔρηκες τὴν γυναῖκα δποῦ ἀγαπᾶς;...

Ἀλκ. Ναι.

Περ. Καὶ σοῦ ἔζητησεν ἔνα τάλληρον;...

Ἀλκ. "Ω, φοίκη!... Αἰσχος!... Τεροσυλδία!... Τὶ τολμᾶς
νὰ λέγῃς;... Ἄλλα πρὸ παντὸς ἄλλου, δός μου ἔνα τάλ-
ληρον.

Περ. Καλά! ἀλλὰ 'πέ μου νὰ καταλάβω κ' ἐγὼ τί τρέχει;
Ἀλκ. "Ακούσε, λοιπόν, τὴν ιστορίαν μου. Πρὸ δύο ἑτάων,
ἐνθυμεῖσαι, ἐπῆγυ εἰς τὰ λουτρὰ τῆς Λιδηψοῦ. Ἐκεῖ πύτύ-
χνσα νὰ συναντήσω μίαν γυναῖκα ἔξοχον... "Οχι πολὺ νέα,
ἀλλὰ σίκ!... χαριτωμένη!..."

Περ. Τὴν περὶ οὓς πρόκειται βέβαια... Θὰ ἥναι καμία
ξανθή, γαλανομμάτα...

Ἀλκ. Ἐπίτρεψέ μου νὰ μὴ σοῦ φανερώσω δτὶ ἔχει μαλ-
λιὰ καὶ μάτια κατάμαυρα. Ἐκεῖ λοιπόν εἰς τὰ λουτρά, ὅπως
γνωρίζεις, οἱ γνωριμίαι γίνονται εὔκολα. "Εμαθα δτὶ εἶχεν
ἔλθει όχι χάριν τῆς ιδικῆς της ὑγείας, ή δποῖα οὗτον ἀκμα-

τάτη, ἀλλὰ χάριν τῆς ὑγείας τοῦ συζύγου της.

Περ. Καὶ τί οὗτον ὁ σύζυγός της;
Ἀλκ. "Ἐνας γέρος δικαστής, δ ὅποιος εἶχε τριάντα ἑτῶν
ὑπηρεσίαν, δεκαπέντε χιλιάδας δραχμᾶς εἰσόδημα τὸν χρό-
νον καὶ ἔξιντα χιλιάδες φευματισμούς εἰς δλον τὸ σῶμα.
Ἄλτὸς δὲν ἔξηρχετο ἀπὸ τὸ δωμάτιον του· τὸν ἐσίκωναν μδ-
νον καὶ τὸν ἔβαζαν εἰς τὸν λουτρόν καὶ ἀπὸ 'κει πάλιν εἰς
τὴν πολυθρόναν του. Μίαν ἡμέραν ἐσχεδίασμεν διάφοροι νὰ
κάψωμεν μίαν ἐκδρομὴν εἰς τὰ περίχωρα μὲ τὰ γαϊδουράκια.
"Ἄχ! Τὶ φορά λέγεται ἐκδρομὴν εἰς τὰ περίχωρα μὲ τὰ γαϊδουράκια.
"Ἄχ! Τὶ φορά λέγεται ἐκδρομὴν εἰς τὰ περίχωρα μὲ τὰ γαϊδουράκια.
Φαντάσου, τὸ γαλανὸν στερέωμα, ή λάμψις τοῦ ήλιου..."

Περ. Η χλόη τῶν ἀγρῶν, τὸ κελάρωσμα τοῦ ψύκαρος...
Τὰ φαντάζομαι ὅλα...

Ἀλκ. "Οπόταν ἔξαφνα ἔνα κατηραμένον συμβεβικός, μία
κακὴ συνάντησις ἥλθε νὰ ταράξῃ τὸν διασκέδασίν μας..."

Περ. Κανένας φυγόδικος θυσικὰ θὰ ἐπαρουσιάσῃ ἔξα-
φνα...

Ἀλκ. Φυγόδικος;... Ηθανόν· ἀλλὰ ὁ φυγόδικος αὐτὸς
εἶχε τέσσαρα πόδια. Ήτον ἔνα βῦδι!

Περ. Βῦδι;

Ἀλκ. Ναι· ἔνα βῦδι μέγριεμμένο ἔρχεται τρέχοντας κατε-
πάνω μας. Τὸ ζῶον δποῦ ἔκαββαλίκευεν ἡ κυρία, τῆς δποίας
ἔγῳ ἡμιουν δ καββαλίέρος, ἐπειδὴ δ σύζυγός της δὲν ἥδυνατο
νὰ τὴν συνοδεύσῃ, ἔξαφνίσθη καὶ δπισθοχωρεῖ πρὸς ἔνα
κρητινὸν καὶ ἀνασκένεται. "Η κυρία κλονίζεται, ἀλλὰ πρὸν
πέσῃ, δρυμῷ ἐγὼ καὶ τὴν ἀρπάζω καὶ τὴν κρατῶ ἀπὸ τὰ φου-
στάνια, ἐνῷ τὸ γαϊδουράκι κατρακυλᾷ, πέφτει μέσα εἰς τὴν
χειματιδία καὶ γίνεται κομμάτια.

Περ. Καὶ τότε;

Ἀλκ. Φαντάσου τὴν θέσιν μου, νὰ εύρεθω κρατῶντας μὲ
τὸ ένα χέρι τὴν κυρίαν διποθυμισμένην καὶ μὲ τὸ ἄλλο τὸν
γάιδαρον, τὸν ιδικόν μου. "Οταν συνῆλθε τέλος πάντων ὑ-
στερα ἀπὸ πολλά...

Περ. Ποιός; 'Ο γάιδαρος;

Ἀλκ. "Οχι, διδελφέ! Η κυρία... Μὲ πύχαρίστησε, μοῦ
εξέφρασε τὴν ζωηγάνη εὐγγνωμοσύνην της καὶ μοῦ εἶπεν δτὶ
θὰ μὲ θεωρῇ πάντοτε ὡς σωτῆρα της... Τὴν ἄλλην ἡμέραν
ἐπαρουσιάσθη πρὸς τὸν σύζυγόν της, δ ὅποιος μ' ἐδέχθη
κομματάκι ψυχρά, εἰν' ἀλήθεια, καὶ αὐτὸ μ' ἐδυσπρέστησεν
οὐκ' ὀλίγον, νὰ σοῦ 'πῶ, τοσούτῳ μᾶλλον, δισφή πλαγκάσθην
νὰ πληρώσω καὶ τὴν ἀξίαν τοῦ γαϊδάρου, ποὺ ἐγὼ εἶχα νοι-
κιάσει διὰ τὴν κυρίαν..."

Περ. Καὶ πόσου ἐπλήρωσες;

Ἀλκ. Τριακοσίας δραχμᾶς!... Φαίνεται δτὶ οἱ γαϊδάροι

έχουν μεγάλην δέξιαν εἰς ἔκεινα τὰ μέρη... Καὶ μάλιστα ἐκεῖνοι ποῦ ἀποθύνσκουν ἀπὸ βίαιων θάνατον.

Περ. Καὶ ἡ κυρία αὐτὴ τί ἀπέγεινε τέλος πάντων;

Άλκ. Τὴν ἔχασα ἀπὸ τότε. Ἐχάλασσα τὸν κόσμον, ἐγύριζα τόσον καιρὸν εἰς τοὺς περιπάτους, εἰς τὰ Θέατρα, μῆπος τὴν συναντήσω, ἀλλὰ τοῦ κάκου. Συλλογίσου τὴν χαρᾶν μου δταν ἔξαφνα ἀπόψε τὴν συνάντησα ἐδῶ εἰς τὸν χορόν.

Περ. Μὲ τὸν ἄνδρα της;

Άλκ. "Α ! Μπά! Μόνην. Τὸ δρόποιον μὲ κάμνει νὰ πιστεύσω ὅτι δ ἀνδρας της ἔμεινε διὰ παντὸς εἰς τὰ λοιπά, ὑπὸ τὴν ιδιότητα τοῦ μακαρίτου.

Περ. Εἶσαι βέβαιος;

Άλκ. Ἀφοῦ μοῦ ἐπρότεινε νὰ τὴν συνοδεύσω εἰς τὸ σπίτι ὑστερά ὑπὸ τὸν χορόν;... Καταλαμβάνεις ;...

Περ. Τότε πιθανὸν νὰ ἔναι ὥπως λέγεις.

Άλκ. Λοιπὸν τώρα δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον.

Περ. Ἀδύνατον, φίλε μου, δὲν ἔχω πεντάρα.

Άλκ. Πῶς!... Καὶ μὲ κάμνεις τόσον ὕραν νὰ κάθημαι νὰ σοῦ διηγοῦμαι ιστορίαις, διὰ νὰ μοῦ 'πῆς στὸ τέλος πῶς δὲν ἔχεις; Μὰ αὐτὸς εἶναι δουνειδοσία!... Ποῦ θὰ εὑρῶ τώρα ἔνα τάλληρον;... Μοῦ χρειάζεται ἀπαραιτήτως ἔνα τάλληρον... Ποιος θὰ μὲ δανείσῃ;... Δὲν μπορῶ βέβαια νὰ τὴν συνοδεύσω εἰς τὸ σπίτι της πεζός... Δάνεισέ μου ἔνα τάλληρον ποῦ σοῦ λέγω!...

Περ. Σοῦ εἶπα δταν δὲν ἔχω.

Άλκ. Πῶς θὰ γείνη τότε;... Ἐδῶ μέσα δὲν γνωρίζω κανένα... Ἀδίθεια, πές μου, γνωρίζεις τὸν πρόεδρον τῆς ἐπιτροπῆς;

Περ. Τὸν κύριον Σωφρονίδην; Βέβαια.

Άλκ. Λοιπόν, ζήτησε ἀπ' αὐτὸν ἔνα τάλληρον δανεικόν.

Περ. Ἐχω λόγους ποῦ δὲν μοῦ ἐπιτρέπουν νὰ τὸ κάμψω αὐτό.

Άλκ. Μὰ τότε πρέπει νὰ πετάξω τὰ μυαλά μου... Μήπως ἔχεις κανένα ρεβόλθερ ἐπάνω σου;

Περ. Τί εἶν' αὐτὰ ποῦ λέσ; Τί θὰ κάμψε;

Άλκ. Τί θὰ κάμψω; Θὰ πάγω νὰ τὸ βάλλω ἐνέχυρον διὰ ἔνα τάλληρον!

Περ. Σιώπα... Κάποιος ἔρχεται.

ΣΚΗΝΗ Σ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ, ΣΟΦΙΑ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Λεόν. (Εἰσερχόμενος, κατ' ίδιαν). Πάλιν ἔμπλεξα χωρὶς νὰ

θέλω. (Μεγαλοφύρως, βλέπων τὸν Περικλῆ). Μπά! Περικλῆ, ἐδῶ εἶσαι; Δὲν χορεύεις;

Περ. Περιμένω τὴν πόλικαν... Καὶ σεῖς, φεύγετε;

Λεόν. Πρέπει νὰ φύγω μέσωσα... Σᾶς εὔχομαι καλὴν διασκέδασιν.

Περ. Εύχαριστῶ. (Ἐξέργεται).

Λεόν. (Ηαρατηρῶ διὰ τὸν παραθύρον). "Ω, διάβολε!... Βρέχει στὰ γερά!... Παιδί, ποῦ εἶσαι;... Πρέπει νὰ πάρω ἀμάξι.

Κώστ. (Έμφατικόμενος ἐκ τοῦ προσηγρίου). Διατάξατε.

Λεόν. Παράγγειλε νὰ μοῦ φέρουν ἐν' ἀμάξι.

Κώστ. Ἀμέσως! (Ἐξέργεται).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν, βλέπων τὸν Λεόντιο). Μωρὲ κάπου τὸν είδα ἐγὼ αὐτόν!... Μοῦ φαίνεται πῶς τὸν γνωρίζω... Δὲν τοῦ ζητῶ αὐτούνοι γένα τάλληρον δανεικό;... (Μεγαλοφύρως, πλησιάζω πρὸς τὸν Λεόντιο). Κύριε... νομίζω δτι ἔλαβα κάποτε τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίσω....

Λεόν. Πιθανόν... Ἄλλα ἐγὼ δὲν ἔνθυμοῦμαι νὰ σᾶς εἴδα ποτέ.

Σοφ. (Ἐξέργομένη, κατ' ίδιαν). "Α! Έδῶ εἶναι ἀκόμη δ τὸν Λεόντιο;

Άλκ. (Σπεύδων καὶ προϋπαρτῶν αὐτήν). Κυρία μου, ἐδῶ εἶσθε;

Σοφ. (Χαμηλοφύρως πρὸς τὸν Άλκιβίδην). Ἀφίσατέ με.

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Τί νὰ φοβήται τάχα;

Σοφ. (Πρὸς τὸν Λεόντιο). "Ωστε δὲν θὰ φύγης;... Τόσον τὸ καλλίτερον.

Λεόν. 'Απ' ἐναντίας... Καθυστέρισα μάλιστα... Ποῦ εἶναι αὐτὸς τὸ ἀμάξι;

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Τὸν γνωρίζει αὐτὸν τὸν κύριον; Τότε δὲν πρέπει νὰ τοῦ ζητήσω δανεικά.

Σοφ. Μὰ εἶναι τόσον κατεπείγον νὰ εὔρῃς τὸν ὑπουργόν;

Λεόν. 'Ακοῦς ἐκεῖ, ἀφοῦ πρόκειται περὶ τοῦ προδιόσμού μου!...

ΣΚΗΝΗ Ζ'

ΚΩΣΤΑΣ, ἀκολούθως ΣΩΦΡΟΝΙΔΗΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Κώστ. (Εἰσερχόμενος). Τὸ ἀμάξι εἶναι ἔτοιμον. (Ἐξέργεται).

Σοφ. (Συνοδεύοντα τὸν Λεόντιο μέτρι τῆς θέρας). Καὶ καλὴν ἐπιτυχίαν, φίλατε. (Ο Λεόντιος, ἔρχεται).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Τὸν λέγει, φίλαταν!... (Πρὸς τὸν Σωφρονίδην). Ναί... Εχω κατεπείγουσαν ὑπόθεσιν.

Σοφ. Στὸ καλό, κύριε ταγματάρχα.

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Ταγματάρχης εἶναι!...

Σοφ. (Συνοδεύοντα τὸν Λεόντιο μέτρι τῆς θέρας). Καὶ καλὴν ἐπιτυχίαν, φίλατε. (Ο Λεόντιος, ἔρχεται).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Τὸν λέγει, φίλαταν!... (Πρὸς τὸν Σωφρονίδην).

γροτίδηρ). Δὲν μοῦ λέγετε, παρακαλῶ, ποῖος εἶναι αὐτὸς ὁ κύριος ποῦ φεύγει;

Σωφ. Ο ταγματάρχης Λεόντιος.

Άλκ. (Κατ' ίδια). Λεόντιος... Μὰ αὐτὸς ἵτο τὸ δνομα τοῦ δικαστοῦ ποῦ ἥτο εἰς τὰ λουτρά... Θὰ ἔναι λοιπὸν ὁ ἀνδρας της... Δὲν τὸν εἶδα τότε καὶ καλλικαλλι στὰ μούτρα, ὅπως ἵτο κουκουλωμένος μὲ τὰ σκεπάσματα ἀπὸ τὸ λουτρόν!... Μὰ πῶς ἔγεινε ταγματάρχης, ἀπὸ δικαστής;... Μά πως ἔκατατάχθη εἰς τὸν στρατόν; Μπορεῖ! Έκενώθησαν, βλέπεις, τόσαις θέσεις!... Άλλὰ πῶς ἔζησεν ύστερα απὸ τέτοιο χάλι; Νὰ αὐτὸς τὸ κακὸν ἔχουν τὰ λουτρά! Νὰ σοῦ φέρουν τοὺς μακαρίταις διλοξώντανοι μέσ' στὴ μέση διὰ νὰ στενοχωριθῶ τόσον πολύ!

ΣΚΗΝΗ Η'

ΠΕΡΙΚΛΗΣ, ΕΛΕΝΗ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Περ. (Πρὸς τὴν 'Ελένην). Αἴφοι σᾶς λέγω, δτι ἔξηλθε καὶ δὲν θὰ γυρίσῃ... Μου τὸ εἶπεν ὁ ίδιος. Εἶχομεν καιρὸν ὅσον θέλομεν νὰ διασκεδάσωμεν.

Έλένη. Δὲν οἶξέρω ὅμιως ἀν πρέπη....

Σοφ. (Κατ' ίδια). Μαζὺ πάντοτε.... Α, μὰ δὲν πρέπει νὰ τοὺς αφίσω οὔτε στιγμὴν πλέον.

Σωφ. Κύριοι, τώρα θὰ αρχίσῃ η πόλκα. Ορίστε εἰς τὴν σάλαν, ἀν δγαπάτε.

Σοφ. (Διερρομένη πληστορ τοῦ Αἰτειδάδον, θιαστήρως πρὸς αὐτόν). Μὴ λησμονήσετε, κύριε, τὴν ὑπόσχεσίν σας, ὅτι θ μὲ συνοδεύσετε. (Έξιρροιται πάρτει, η Σοργία, η 'Ελένη μετὰ τοῦ Περικλῆ καὶ ὁ Σωρρειόδης. Ο Αἰτειδάδης, μέρει μόνος εἰς τὴν σκηνήν).

ΣΚΗΝΗ Θ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ, μόνος, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Άλκ. Τί νὰ κάμω, θεέ μου;... Αύτὴ βασίζεται εἰς τὴν ὑπόσχεσίν μου.... Καὶ ἔγδι δὲν ἔχω ἔνα τάλληρον εἰς τὴν τσέπη!... Μὰ τέλος πάντων ποῖος θὰ μὲ δανείσῃ ἔνα τάλληρον; Νὰ ποθῶ τέσσον καιρὸν, νὰ δνειρεύωμαι τὴν εὐτυχίαν καὶ νὰ μὴ ουπορῶ νὰ τὴν φθάσω, ἐνῷ εύρισκεται ἐμπρός μου, διότι δὲν ἔχω ἔνα ἀμάξι!... Καὶ τί ζητῶ τάχα δπὸ τὸν οὐρανόν; Δὲν ζητῶ νὰ μοῦ πέσῃ ὁ πρῶτος ἀριθμός τοῦ λαχείου... Ζητῶ ἔνα τάλληρον μόνον, ἔνα ψωροτάλληρον!... Καὶ ή ὡρα πλησιάζει· ὁ χορὸς κοντεύει νὰ τελειώσῃ... "Α! Μία ἐμπνευσοις!... Ποῦ εἶναι ὁ ὑπιρρέτης;... (Φωνάζει). Παιδί!... Εγδύτωσα!... Παιδί, παιδί!..."

Κώστ. ('Εμφανιζόμενος). Διατάξατε.

Άλκ. Τὸ καπέλλο μου καὶ τὸ ἐπανωφόρι μου γλύπορα.... Νά, δ ἀριθμός!...

Κώστ. Αμέσως. (Έξιρρεται).

Άλκ. Απεφάσισα, δὲν ὑπάρχει ἄλλο μέσον. Πρέπει νὰ καταφέρω τὸν ἀμαξιδάτην... Εἰς τὸν πρῶτον ὅποι θὰ μοῦ τύχῃ ἐμπρός μου, θὰ τοῦ ἐκθέσω καθερά τὴν θέσιν μου καὶ θὰ τοῦ δώσω ἐνέχυρον τὸ καπέλλο μου, καὶ τὸ ἐπανωφόρι μου. (Γελῶ). Τί ανότος ποῦ ήμουν!... Τὸ ἐπανωφόρι μου εἶναι καινούριο!... Τί βλάκας νὰ μὴ τὸ σκεφθῶ πρωτίτερα καὶ νὰ στενοχωριθῶ τόσον πολύ!

Κώστ. (Πιστριφέρος ἐκ τέον, κομίζων ἐπανωφόριον καὶ ἔτε καπέλλον). Ορίστε κύριε, τὸ ἐπανωφόρι σας.

Άλκ. (Έξιτάλων αὐτῷ). Μὰ αὐτὸς δὲν εἶναι δικό μου.

Κώστ. Εἶναι τὸ τελευταῖον· ἄλλα δὲν ὑπάρχουν.

Άλκ. Ήως δὲν εἶναι ἄλλα; Τότε λοιπὸν κάποιος μοῦ τὸ ἔκλεψε.

Κώστ. Διατὶ νὰ περιμένετε τέτοια ὥρα νὰ ζητίσετε τὸ ἐπανωφόρι σας;... Αύτην τὴν ὥρα πέρνει κανεὶς ὅτι βρῇ καὶ δὲν λέγει τίποτε.

Άλκ. Μὰ μοῦ φαίνεται, πῶς ἔδω μέσα πέρνει καθένας ὅτι βρῇ καὶ πρωτίτερα.

Κώστ. Μὲ συγχωρεῖτε, κύριε· ἔδω μέσα δὲν ὑπάρχουν κλέπται.

Άλκ. Τόρα, βέβαια, δὲν ὑπάρχουν. Θὰ ἔναι φευγάτοι!

Κώστ. Λοιπόν, κρατήσατε αὐτὸς καὶ ἀν ἔλθῃ κανεὶς νὰ τὸ ζητήσῃ, τὸ ἀποδίδετε καὶ σᾶς ἐπιστρέψει τὸ ίδικόν σας.

Άλκ. Μὰ τί νὰ τὸ κάμω αὐτό;... Δὲν μοῦ χρειάζεται διὰ τὴν δουλειὰ ποῦ τὸ θέλω.

Κώστ. Ορίστε καὶ τὸ καπέλλο σας.

Άλκ. Ούτε αὐτὸς δὲν εἶναι ίδικόν μου!... Τί φρίκη!...

Κώστ. Εγώ δὲν πταίω. (Έξιρρεται).

Άλκ. Καὶ ποῖος πταίει λοιπόν;... Φιλανθρωπικὸς σκοπός, σοῦ λέει, ὁ ἄλλος! Μὰ πρέπει νὰ γδύσουν ἐμένα διὰ γὰ ἐνδυσθοῦν οἱ πτωχοί; Σάν μὲ ἔναϊδηπτε!... (Δοκιμάζει τὸ καπέλλο). Μωρέ, καπέλλο!... Αύτὸς εἶναι σᾶν ἀπ' ἔκεινα ποῦ πουλοῦν εἰς τὸ Δημοπρατήριον!... (Τὸ ἀποθέτει περιφρονητικῶς ἐπὶ μιᾶς ὁδρας). Επειτα καὶ χίλιαις δραχμαῖς νὰ ἔξιζε, πῶς θὰ ουποροῦσα νὰ δώσω εἰς τὸν ἀμάξαν, ως ἐνέχυρον πρᾶγμα τὸ ὅποιον δὲν μοῦ ἀνίκει; "Ωχ! Σὲ τὶ μπελᾶ εὑρέθην!... Αύτὸς πάλιν δὲν τὸ ἐπερίμενα!... Καὶ νὰ μὴ ἔχω εἰς τὴν τσέπην μου ἔνα τάλληρον!... Αχ!... Μὰ ἐπὶ τέλους ποῖος θὰ εὑρεθῇ νὰ μὲ δανείσῃ ἔνα τάλληρον!..."

Σ Κ Η Ν ΙΙ Ι'

ΣΟΦΡΟΝΙΔΗΣ καὶ ὁ ΡΗΘΕΙΣ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Σωφ. Σεῖς, νομίζω, εἶσθε, κύριε, δποῦ ἐπουντάρατε ἔνα τάλληρο μέσα εἰς τὸν κάμαραν τοῦ παιγνιδίου;... Όριστε τὸ τάλληρον, τὸ ἑκερδύσατε;

Άλκ. Ἐνα τάλληρον;... (Κατ' ιδίαν). Ω, θεοί!... Νὰ ζητῶ δεξιά καὶ ἀριστερά Ἐνα τάλληρον καὶ νὰ μοῦ πέφτῃ διπό τὸν οὐρανόν!...

Σωφ. Λοιπόν, σεῖς ἐπουντάρατε;

Άλκ. Ἐγώ;... Δηλαδή... Τσωχ... Άλλα...

Σωφ. Τότε θὰ πάτο κάποιος ἄλλος...

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Αχ, αὐτὴν τὸν τιμὴν τί κάρινει!... Ἐχε χάριν!... Δὲν ήμποροῦσεν ὅμως αὐτὸς ὁ κύριος προδεδρος τάχα;... Ας κάμι τὸν ἀπόπειραν... (Μεγαλοφάρως). Πρὸς τὸν κύριον Σωφρονίδην, ἔχω τὸν τιμὴν νὰ δμιλῶ;

Σωφ. Μάλιστα... Εἰς τὶ δύναμαι νὰ σᾶς φανῶ χρήσιμος, παρακαλῶ;

Άλκ. Γνωρίζετε, βέβαια, τὸν κύριον Ηερικλῆν, τὸν ζωγράφον;... Εἰσθε φίλοις του, φίλοις τοῦ φίλου μου;...

Σωφ. Α! "Ωστε εἶσθε δικόις τοῦ Ηερικλῆ... Ο κύριος Άλκιβιάδης;

Άλκ. Εἰς τοὺς δρισμούς σας. "Πήθελα, λοιπόν, νὰ σᾶς ζητήσω...,

Σωφ. Α!... Θέλετε ἵσως νὰ πληρώσητε τὰ εἰσιτήρια. Δέκα δραχμὰς κάμνουν... Πέντε δραχμὰς διδ σᾶς καὶ πέντε διὰ τὸν κύριον Ηερικλῆ.

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Όριστε μας!... Ήριν τοῦ ζητήσω πέντε, αὐτὸς μοῦ ζητεῖ δέκα!... (Μεγαλοφάρως). Ηερίεργον μοῦ φαίνεται αὐτό, διότι ἔγω ἐπλήρωση εἰς τὸν Ηερικλῆ τὸ ίδικόν μου εἰσιτήριον...

Σωφ. Ω! Τότε περιττόν... Μὲ συγχωρεῖτε... Θὰ πληρώση καὶ δικόιος Ηερικλῆς τὸ ίδικόν του· δὲν εἶναι καμμία βίᾳ.

Άλκ. Αν θέλετε ὅμως νὰ τὸ πληρώσω ἔγω... (Θετε τὴν γεῖρα εἰς τὸ θυλάκιο).

Σωφ. Μὰ εἶναι περιττόν, σᾶς λέγω... Δὲν εἶναι βίᾳ.

Άλκ. Μύπως ἔχετε νὰ μοῦ δώσητε τὰ φέστα;

Σωφ. Απὸ τίξπαρακαλῶ;

Άλκ. (Μετὰ περιστρεψετελες). Απὸ Ἐνα πεντακοσάρικον.

Σωφ. Έχω, μάλιστα...

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Ω, δυστυχία μου!...

Σωφ. Δὲν κρατῶ ἐπάνω μου δμως αὐτὴν τὸν στιγμήν... Τὰ ἔχω εἰς τὸ πορτοφόλι μου.

Άλκ. Καὶ ἔγω αὐτὸ ἔχω πάθει... Καὶ δὲν κρατῶ διόλου ψιλὰ ἐπάνω μου... κατὰ δυστυχίαν... (Ο Κώστας εἰσέρχεται κατὰ τὴν στιγμὴν ταένης εἰς τὴν σκηνήν).

Σωφ. Κατὰ δυστυχίαν! λέγετε;... Μύπως σᾶς συμβαίνει τίποτε;

Άλκ. "Οχι... Πήθελα δηλῶς νὰ δώσω μπαξίσι ἔνα τάλληρον εἰς αὐτὸν τὸν ὑπηρέτην, διποῖος μὲ ἐπεριποιήθη..."

Σωφ. Αὐτὸ εἶναι μόνον;... "Έχω ἔγω ἔνα τάλληρον ἐπάνω μου καὶ μύπορῶ νὰ σᾶς τὸ δανείσω.

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Δόξα σοι δ Θεός!... Εσώθην!

Σωφ. Κώστα, ἔλα ἔδω!... Πάρε αὐτὸ τὸ τάλληρον, που ποῦ δίδει ως φιλοδωρημα, δικύριος, διπ' ἔδω. (Βγαίνει εἰς τὰλληρον εἰς τὴν υπηρέτην).

Κώστη. (Ηρόες τὸν Άλκιβιάδην). Σᾶς εὐχαριστῶ, κύριε. (Δαμάσσεται τὸ τάλληρον καὶ ἔξεργεται).

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Μπᾶ! Ποῦ νὰ σᾶς κόψῃ δ περίδρομος καὶ τοὺς δύο!... Δὲν φύπνει ποῦ δὲν ἐπῆρα τίποτε, ἀλλὰ ἔβαλα καὶ χρέος εἰς τὸν καμπούρα μου.

Σωφ. Χαίρω πολὺ διποῦ μύπορεσα νὰ σᾶς προσφέρω αὐτὴν τὸν μικράν ἐκδούλευσιν... Τώρα πηγαίνω νὰ εὔρω τὸν κύριον ποῦ ἐπουντάρησε τὸ τάλληρον εἰς τὸ παιγνίδι... Χαίρετε. (Έξεργεται).

Άλκ. Σᾶς εὐχαριστῶ!... (Κατ' ιδίαν). Νὰ σὲ πάρουν χίλιοι διαβόλοι!... Μὰ τὶ βασανιστήριον εἶναι αὐτό!...

Σ Κ Η Ν ΙΙ Ι'

ΣΟΦΙΑ καὶ ΡΗΘΕΙΣ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Σωφ. Σᾶς εὑρίσκω εἰς πολὺ κατάλληλον στιγμήν, κύριε Άλκιβιάδη... Ο χορὸς ἔτελείσωσεν.

Άλκ. Μπᾶ, ἔτελείσωσε;

Σωφ. Εἰσθε ἔτοιμος;

Άλκ. Ετοιμάστασ;... (Κατ' ιδίαν). Τί νὰ κάμω; (Φερει τὸ ἐπαναφόριον).

Σωφ. (Κατ' ιδίαν). Δὲν μύπορεσα νὰ εὔρω τὸν Ελένην... Τοὺς ἔχασα μέσα εἰς τὸ πλῆθος... Πάντοτε μαζὺ μὲ τὸν Ηερικλῆ... Γιὰ νὰ ίδούμεν διπ' ἔδω μύπως φαίνονται πουθενά... (Έξεργεται διὰ τὸ προσκήνιον).

Άλκ. (Κατ' ιδίαν). Τί νὰ κάμω;... (Εμφανίζεται ο Κώστας).

"Α!... Νά, δ ὑπηρέτης... in extremis malis extrema remedia... (Μεγαλοφάρως). Κώστα, ἔλα ἔδω!...

Κώστη. (Ηρωτηρέμενος). Όριστε, κύριε.

Άλκ. Σοῦ ἔδωκα πρὸ διλίγου μπαξίσι ἔνα τάλληρον... Σὲ

παρακαλῶ, δύς μου το ὄπίσιο καὶ αὐριον σοῦ τὸ ἐπιστρέψθω τριῶπλον.

Κώστ. Ισα, ισα, κύριε, ἐρχόμουν νὰ σᾶς τὸ δώσω ὅπι-
σω... Ὁρίστε το.

Αλκ. Γιατί;

Κώστ. Εἶναι κάλπικο!...

Αλκ. Βρὲ γιὰ τὸ Θεό!...

Κώστ. Καὶ δὲν ὥμπορῶ νὰ γελασθῶ, διότι ἀλλο ἀπ'
αὐτὸ δὲν ἔχω. (*Έξιργεται*).

Αλκ. "Ω, συμφόρα!... "Ω, δυστυχία!... Τί νὰ κάμω!...
Ν' ἀθετήσω τὸν λόγον μου;... Ἀλλὰ τότε πρέπει νὰ παρα-
τηθῶ πάσις ἐλπίδος..."Οχι, ἀδύνατον!... Πρέπει εξ ἀπαντος
νὰ εὔχω ἀμάξι..."Ενα κάρφου οἰωνίδηποτε... (*Έξιργεται*).

Σοφ. (*Έπιστρεφοντας*. Διαρκοῦντος τὸν μορολόγου της, δ. Κώστης
εἰσφέρεται εἰς τὴν σκηνὴν κλείσι τὴν εἰς τὸ θύμος θέρατ καὶ ἀτέργεται).
Εἰς τὴν αἴθουσαν δὲν ἀπέμειναν παρὰ πολὺ ὄλεγοι.... Καὶ
ὅμως νομίζω ὅτι δὲν ὥπατίστην, νομίζω ὅτι τὴν εῖδα μαζὲ
μὲ τὸν Περικλῆ πάντοτε... Ποῦ νὰ ἐπιγάν;.... Τί ἀφοσύνη,
τί ἀπερισκεψία!...

Σ Κ Η Ν Η ΙΒ'

ΑΛΚΙΒΙΑΔΗΣ καὶ ἡ ΡΗΘΕΙΣΛ, ἀκολούθως ΚΩΣΤΑΣ

Αλκ. Κυρία, σᾶς φέρω καλάς εἰδίσεις.

Σοφ. Τί;... Ήλθε τ' ἀμάξι;

Αλκ. "Οχι, δᾶλλη ἔπαινσεν ἡ βροχή... "Ο οὐρανὸς ἐκαθά-
ρισεν... Η Σελήνη φωτίζει λαμπρὰ τὸ διαυγής στερεόρα,
ώστε... "Ἄς ἐπιφεληθῶμεν διὰ νὰ θαυμάσωμεν καὶ τὴν καλ-
λονήν τῆς φύσεως!..."

Σοφ. Πεζοί;

Αλκ. Βέβαια... Εἶναι τύσον ώραιον πρᾶγμα... Θὰ αἰσθάνε-
ται κανεὶς ὑπὸ τὸν ίδιον τὸν βραχίονα, τὸν βραχίονα ἐνδε
άνδρος, δοτὶς σᾶς ἀγαπῆ, δοτὶς σᾶς λατρεύει, δοτὶς εἶναι
ἔτοιμος ἐν ἀνάγκῃ νὰ ξεσπαθώσῃ ἐναντίον τοῦ σύμπαντος,
διὰ νὰ σᾶς προστατεύσῃ...

Σοφ. Τί λέγετε, καλέ; Μὰ ἐν πρώτοις ὁ βραχίων σας δὲν
ἥμπορει νὰ μὲ προστατεύσῃ ἀπὸ τὴν ὑγρασίαν.... Δὲν εἶναι
δυνατὸν βέβαια ὑστερα ἀπὸ βαγδαίαν βροχὴν νὰ περιπατῶ
μέσα εἰς τὴν λάσπαις μὲ τὰ σκαρπίνια τοῦ χοροῦ.... "Ἐπειτα
εἶναι μεγάλη ἀνάγκη... Κύριε, σᾶς παρακαλῶ, διατάξετε νὰ
φέρουν ἐν' ἀμάξι, θὰ σᾶς ἥμαι τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένη....

Αλκ. Θὰ μοῦ ἥσθε τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένη;... (*Kat' iδια*). Λέγει, δτι θὰ μοῦ ἥναι τὰ μέγιστα ὑποχρεωμένη... (*Mε-γαλογάρως*). Κώστα, Κώστα!... "Ελα ἐδῶ γλαύγορα!... (*Έμφαριζε-*

ται δ. Κώστας). Τρέξε ἀμέσως νὰ φέρης ἐν' ἀμάξι... "Ενα λεω-
φορεῖον... Μίαν ἀμαξοστοιχίαν.

Κώστ. Ἀμέσως. (*Έξιργεται*).

Σοφ. Πρὶν πᾶμε εἰς τὸ σπῆτι εἶναι ἀνάγκη νὰ περάσω ἀπὸ
τὴν δευτεροστοιχίαν ὃπου θὰ ζητήσω μίαν πληροφορίαν...

Αλκ. Πληροφορίαν αὐτὴν τὴν ὡραν;... Καὶ ποῦ κατοι-
κεῖτε;...

Σοφ. Εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Ἀνεξαρτησίας. (*Διαρθρώνεται πρὸ*
τοῦ κατόπτρου, ὃς τὰ ἐπρόκειτο τὰ ἱκτίλη).

Αλκ. (*Kat' iδια*). Εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Ἀνεξαρτησίας!...
Ἐξαίρετα. Καὶ ἐγὼ κάθημαι εἰς τοὺς Ἀέριδες.. "Ωστε θὰ ἥναι
τρεῖς κούρσαις... Πρὸς τρεῖς δραχμῆς τὴν μίαν ὑστερα ἀπὸ
τὰ μεσάνυκτα... Μᾶς κάμνοντις ἐννέα δραχμάς... Δὲν φθάνει
πλέον τὸ τάλληρον... Πῶς θὰ γείνη λοιπόν;... Πῶς θὰ γείνη;..
Ίδον· ὅταν φθάσω εἰς τὸ σπῆτι μου, μὲν ὁ ἀμάξας δὲν θελάση
νὰ σερβιβισθῇ, τὸν ξεμπερδεύω... Θὰ τὸν σκοτώσω, ἐτελεί-
σωσε... Θὰ γείνω φονιάς... (*Κεράζων προσκεκτικῶς τὸ ἐπαρωφίρι*).
Τὸ ὑφασμα δὲν εἶναι ἀσχημό... Μπορεῖ ν' ἀξίζῃ δέκα δραχμάς...

Σοφ. (*Kat' iδια*). "Οσον συλλογίζομαι ὅμως δτι θὰ πάγω
μόνη μὲ αὐτὸν τὸν κύριον, μέσα εἰς τὸ ἀμάξι... Εἶναι ἀλλίθεια
δτι δὲν φιένεται ἐπικίνδυνος, ἀλλὰ μπωσδύποτε!... Δὲν θὰ
ἵπον ἵσως καλλίτερα ἔαν...

Αλκ. Κυρία, ἐντὸς ὀλίγου τὸ ἀμάξι θὰ ἥναι κάτω· εἰσθε
εὐχαριστημένη;

Σοφ. Ναί, κύριε Ἀλκιβιάδη, εἰσθε πολὺ εὐγενίς... Καὶ
διὰ τοῦτο θὰ τολμήσω νὰ θέσω ὑπὸ δοκιμασίαν τὴν καλ-
λούντη σας...

Αλκ. Θέσατέ με δλόκληρον ὑπὸ δοκιμασίαν.

Σοφ. Εσυλλογίσθηκα, ὅταν ἔλθη τὸ ἀμάξι, νὰ σᾶς ἐπι-
φορτίσω μὲ μίαν παραγγελίαν δλῶς διόλου ἐμπιστευτικήν.
Θ' αναχωρήστε σεῖς...;

Αλκ. Μόνος;

Σοφ. Μόνος.

Αλκ. Μόνος!..

Σοφ. Θὰ ὑπάγητε δπου θὰ σᾶς παραγγείλω...

Αλκ. Μά, κυρία...

Σοφ. Δὲν θὰ μοῦ ἀρνηθῆτε, ἐλπίζω, φίλτατε κύριε Ἀλ-
κιβιάδη. Θὰ σᾶς ἥμαι εἰς ἄκρον εὐγνώμων.

Σ Κ Η Ν Η ΙΓ'

ΚΩΣΤΑΣ, ἀκολούθως ΥΠΗΡΕΤΗΣ καὶ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Κώστ. (*Ελαττρίζεται*). Τὸ ἀμάξι περιμένει κάτω.

Σοφ. Πολὺ καλά.

Τύπος. (*Εἰσερχόμενος*). Κώστα, για ποιο δωμάτιο είναι τὸ δεῖπνον που παρίγγειλες διὰ δύο;

Κώστ. Έκει αντικρὺ, εἰς τὸν ἀριθμὸν 8... Εἶναι ἔνας νέος, μὲ μία κυρία μὲ φόρεμα κίτρινο...

Σοφ. (*Κατ' ιδίαν*). Τί ἀκούω! ... Τὸ χρῶμα τοῦ φορέματος τῆς Ἐδένης! ... Πρέπει νὰ βεβαιωθῶ. (*Ο Κώστας καὶ δὲ πηρύτης ἐξεργούται ἐν τῷ μεταξύ*).

Άλκ. Λοιπόν, κυρία;

Σοφ. Κύριε Ἀλκιβιάδη...

Άλκ. Πρέπει, λοιπόν, ἐξ ἀπαντος νὰ φύγω μόνος;

Σοφ. "Οχι... Μετενόησα..." Ισως θὰ μ' εύρισκετε δίλιγον ιδιότροπον... ἐπιπόλαιον... Ἀλλὰ εἶναι μερικαὶ περιστάσεις...

Άλκ. "Ω, βέβαια! ... Υπάρχουν μερικαὶ περιστάσεις..."

Σοφ. Θὰ μείνωμεν ἐδῶ.

Άλκ. Ἐδῶ! ... Εἶναι δυνατόν! ... Καὶ ίμπορῶ, χωρὶς νὰ φανῶ αδιάκριτος, νὰ σᾶς ἔρωτίσω διὰ ποιονδάγον προτιμάτε νὰ μείνετε ἐδῶ, εἰς ἓνα ξενοδοχεῖον, τέτοιαν ὡραν, παρὰ εἰς...

Σοφ. Δὲν τὸ μαντεύετε; "Τστερα ἀπὸ τὸν χορὸν κανεὶς πρέπει νὰ πάρῃ κάτι τι, διάλγην τροφὴν διὰ νὰ συνέλθῃ... Δὲν εἶναι σωστόν;"

Άλκ. Σωστότατον.

Σοφ. Λοιπόν, κύριε Ἀλκιβιάδη, δὲν παραγγέλνετε νὰ μᾶς φέρουν κάτι τι νὰ τοιμπίσωμεν;

Άλκ. Νὰ παραγγέλω! ... (*Κατ' ιδίαν*). Τώρα οὐ' ἀνοίξῃ ή γῆ νὰ μὲ καταπιῇ...

Κώστ. (*Εἰσερχόμενος*). Σᾶς εἰδοποίησα, κύριε, ὅτι τὸ ἄμαξι εἶναι κάτω καὶ περιμένει...

Σοφ. Περιττόν, θὰ καθίσωμεν ἐδῶ ἀκόμη καμπόσην ὡραν...

Άλκ. (*Επαναλαμβάνω μηταρικῶς*). Περιττόν, θὰ καθίσωμεν ἐδῶ ἀκόμη καμπόσην ὡραν.

Σοφ. (*Τῷ Ἀλκιβιάδῳ*). Πληρώσατε εἰς τὸν ἀμαξῖν τὸ μισθόγυι καὶ ἀς πηγαίνη.

Άλκ. (*Κατ' ιδίαν*). Τὸ μισθόγυι! ... Καὶ πῶς νὰ τοῦ τὸ πληρώσω; Ἐκτὸς ἀν τοῦ δώσω τὸ μισθὸν ἀπανωφόρι (*Μεγαλοφρως*). "Οχι" προτιμῶ νὰ τὸν κρατήσω μὲ τὴν ὡραν... Νὰ τὸν ἔχωμεν εἰς τὴν διάθεσίν μας.

Κώστ. Ο κύριος καὶ ή κυρία θὰ δειπνήσουν;

Σοφ. Ναί.

Άλκ. Ναί... (*Κατ' ιδίαν*). Μοῦ φαίνεται πῶς βλέπω ἀπὸ τώρα τὸν λογαριασμὸν γραμμένον μὲ γράμματα πύρινα!

Σοφ. Διατάξατε λοιπόν, κύριε Ἀλκιβιάδη...

Άλκ. (*Πρὸς τὴν Σοφίαν*). Επιμυγεῖτε κανένα κονσουέ;

Σοφ. "Οχι, όχι! ... (*Κατ' ιδίαν*). Τὸ δεῖπνον θὰ ἑτελείωνε γρήγορα καὶ ἐγὼ ἐπιθυμῶ νὰ περάση ἡ ὥρα..."

Κώστ. Διατάξατε λοιπόν, κυρία...

Σοφ. Τίποτε ἐλαφρόν πρᾶγμα.

Άλκ. Ναί... Τίποτε ἐλαφρόν πρᾶγμα... Εἶναι καὶ δργά!...

Κώστ. Θέλετε καυμάτια σούπα;

Σοφ. (*Πρὸς τὸν Άλκιβιάδην*). Δόστε σεῖς τὴν παραγγελίαν... ("Ἐγίρεται καὶ ἀποθέτει τὸ ἐπανωφόρι τῆς ἐπὶ καθίσματος πλησίον τῆς πρὸς τὰ δεξιὰ θύρας").

Άλκ. (*Κυρτάξωρ ἀπὸ καιροῦ εἰς παιρὸν τὸ ιδικό τον ἐπανωφόριον*). Σούπα... Σούπα... Ρίζι...

Κώστ. "Τστερα;"

Άλκ. ("Ἐξακολουθῶν ρὰ βλέπη ἐκ διαλειμμάτων τὸ ἐπανωφόριον τον"). "Τστερα... Μπιφτέκι... Ναί... Μπιφτέκι μὲ πατάτας... (*Κατ' ιδίαν*). Ή φόρδα εἶναι μεταξωτή..."

Κώστ. "Τστερα;"

Άλκ. "Τστερα... (*Κατ' ιδίαν, ἔξετάξω τὸ ἐπανωφόριον*). Τί διάβολον! ..."Ολφ καυμάτια δεκαπενταριά δραχμὰς θὰ τ' αξίζη..." Ο γιακᾶς εἶναι βελουδένιος... (*Μεγαλοφρώς*). Τίποτε κυνῆγι... Καυμάτια μπεκάτσα... Καυμάτια τοίχαλα..."

Κώστ. Ποδὸν καλά... (*Kireitai διπλεὶς ἔκειθη*).

Άλκ. (*Κατ' ιδίαν*). "Αχ! ... Τώρα βλέπω πῶς ὁ γιακᾶς εἶναι χαλασμένος... (*Τρέγωρ ἔξοπλισθερ τοῦ Κώστα*). Γιὰ νὰ σου πῶ... "Οχι μπεκάτσας... Κανένα μικρὸ πουλάκι... Ποδὸν μικρό..."

Κώστ. (*Κατ' ιδίαν*). Ποδὸν πτωχικὸ δεῖπνο αὐτό...

Σοφ. (*Κατ' ιδίαν*). "Ο ὑπρέπεις ἔβεβαιώσεν ὅτι εὐρίσκονται ἐκεῖ μέσα..."

Κώστ. "Επιθυμεῖτε νὰ σερβίωρ εἰς ιδιαίτερον δωμάτιον;

Σοφ. "Οχι, όχι, ἐδῶ!"

Κώστ. "Εδῶ δῆμως, κυρία, εἶναι διάβα.

Σοφ. "Απ' ἐδῶ περνοῦν ἐκεῖνοι δποῦ δειπνοῦν ἐκεῖ μέσα;

Κώστ. Μάλιστα.

Σοφ. Δὲν πειράζει προτιμῶ νὰ μείνω ἐδῶ. Μέσα θὰ κάμηη ζέστη. (*Ο Κώστας έκρηγεται*).

Άλκ. (*Κατ' ιδίαν*). "Οσον περισσότερον τὸ ἔξετάξω αὐτὸ τὸ ἐπανωφόρι, τόσον βλέπω πῶς δὲν αξίζει τίποτε... Ή δέσια του δὲν ἀρκεῖ διὰ τὰ ἔξοδα... Κάτω ἔχω τὸ ἄμαξι ποῦ περιμένει μὲ τὴν ὡραν... . Ήδῶ ἔχομεν τραπέζι πολυτελές... Τί διάβολο ἐπανωφόρι εἶν' αὐτό! (*Τὸ γιανεῖ, έξετάξω αὐτό*). Οὔτε βάταις ἔχει ἀπὸ μέσα... (*Εἰσάγει τὴν χεῖρα εἰς τὸ θωτερεκό τυλάκιον*). Τί τσέπαις εἶν' αὐταῖς! ... (*Αραπηδῶρ αἴρετη*). "Ω, Θεέ μου! ." Ενα πορτοφόλι! ... (*Έξάγει τὸ χαρτοφυλάκιον καὶ παρατηρεῖ κρυφῶς τὸ πειρεγμένο αὐτοῦ*). Χρήματα! ... Εκατοστάρικα! ... Ο Θεός μοῦ τὰ στέλνει! ... (*Ο Κώστας ἐν τῷ μεταξύ ἐπανελθὼν πα*

ΙΩΑΝΝΟΥ ΔΡΣΕΝΗ "ΠΟΙΚΙΛΗ ΣΤΟΑ,"

ρασκενάζει γράπεται διὰ δύο ἄτομα). "Ω, κυρία μου!..."

Σοφ. Τί τρέχει;

Άλκ. Κώστα, τί παρηγγείλαμεν διὰ τὸ δεῖπνον;

Κώστ. Μία σούλα...Μπιφτέκι...Πουλάκια μικρά...

Άλκ. Πουλάκια μικρά!...Τί μιζέρια!...Νὰ διατάξῃς διμέσως φασιανούς...Γάλλους...Στρουθοκαμπίλους!...

Σοφ. Τί ἐπάθατε, καλέ;

Άλκ. "Ω, κυρία μου, μὲ συγχωρεῖτε!..." Ήμουν ἀφηρημένος..."Εσυλλογιζόμην..."Εσυλλογιζόμην...(Κατ' ίδιαν). Εσυλλογιζόμην τὸ τάλληρον ποῦ δὲν εἶχα στὴ τζέπη...(Μεγαλογάρως). Κώστα, νὰ προετοιμάσῃς ἔνα δεῖπνον ἀπὸ τὰ ἐκδεκτότερα καὶ πλουσιώτερα...

Σοφ. "Οχι, δὲ τόσα πολλά!..."

Άλκ. "Οχι, κυρία μου! Απόψε θὰ διασκεδάσωμεν!...Πρὸ τὸν Κώσταρ). Καὶ σαμπάνια ἀφθονη, δκοῦς; Θὰ πάρης μπαζίσιο γερό.(Έκβαλλει τὸ ἐπαγωγόριον καὶ τὸ δίδει πρὸς τὸν Κώσταρ.)

Κώστ. Πολὺ καλά, κύριε. (Τοκοθετεῖ τὸ ἐπαγωγόριον ἐπὶ μᾶς δρας).

Σ Κ Η Ν Η Ι Δ'

ΠΕΡΙΚΑΗΣ, ἀκολούθως ΛΕΟΝΤΙΟΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΝΤΕΣ

Περ. (Έμφατιζόμενος εἰς τὴν πρὸς τὰ δεξιὰ θύραν). Καμαρέρη!...(Βλέπει τὸν Άλκιβιάδην). "Α!..." (Αποσύρεται μετὰ σπουδῆς).

Σοφ. (Κατ' ίδιαν). Μπά! "Ο Περικλῆς!..."

Κώστ. Ερχομαι διμέσως. (Έτοιμάζεται ν' απελθῃ).

Άλκ. Κώστα, νὰ φέρης καὶ φρούτα ἀφθονα... (Όμιλει πρὸς αὐτὸν χρυσίως).

Σοφ. (Κατ' ίδιαν). Είν' ἐκεῖ μέσα καὶ οἱ δύο!... Δὲν οὐατήθην λοιπόν...Πρέπει χωρὶς ἄλλο... (Κινεῖται διπλῶς ἀπελθῃ).

Λεόν. (Έσωθεν). "Αδύνατον, ποῦ λέγω!... Η σύζυγός μου πρέπει νὰ ἔναι δέδω..."

Σοφ. (Κατ' ίδιαν). "Ο γαμβρός μου!... Θεέ μου!... Καὶ δι' μ' εἴρη ἔδω;...Τί νὰ τοῦ εἰπῶ;..." "Α!..." Ας κρυψθῶ εἰς ἐκεῖνο τὸ δωμάτιον. (Έκβιρτεται μετὰ σπουδῆς διὰ τὴν θύρας, δικούς εργαστηθῆ διηρικλῆς)

Άλκ. (Πρὸς τὸν Κώσταρ, ἀποτίπων αὐτῷ). Καὶ εἰς τὸ ύστερον δύο καφέδες ἐκλεκτούς... (Στρεφόμενος). "Η παραγγείλα ἔγεινεν δὲν τάξει, κυρί... (Ιακώπεται εὐρισκόμενος ἀπέτραπε τὸν Λεοντίον, διετίς ἐν τῷ μεταξύ εἰσέργεται καὶ παρατηρεῖ τὰ πάντα ἴδιας. Κατ' ίδιαν). "Ω, διάβολε! "Ο σύζυγός της!...Τί ἔρχεται τώρα νὰ κάμη ἔδω πέρα αὐτὸς ὁ βρυκόλακας;

Λεόν. Μπά! Εδῶ εἰσθε ἀκόμη, σεῖς κύριε;... Μὲ βλέπετε; Εἶμαι μανιώδης. Εφερα ἀπόψε ἔδω εἰς τὸν χορδὸν τὴν

γυναικα μου... Διότι πρέπει νὰ ξεύρετε δτι εἶμαι ἔγγαμος,

Άλκ. Δὲν ἀμφιβάλλω... (Κατ' ίδιαν). Φαντάσου νὰ εὑρισκεῖς δέδω τὴν γυναικά του!

Λεόν. Εἶχα ἀνάγκην νὰ υπάγω κάπου... Διὰ μίαν υπόθεσιν πολὺ κατεπείγουσαν... Επιστρέψω εἰς τὸ σπίτι μου, καὶ μανθάνω δτι ἡ κυρία ἀκόμη δὲν εἶχε ἐπιστρέψει!

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Καὶ μοῦ τὰ διηγεῖτε ἐμὲ αὐτὰ τὰ νέα...

Λεόν. Εἰσθε κουφός;

Άλκ. "Οχι, εὔτυχῶς.

Λεόν. Τότε διατί δὲν μοῦ ἀπαντάτε;

Άλκ. Μὰ δὲν βλέπω τί ἀνακατεύομαι ἐγὼ εἰς δλ' αὐτά;

Λεόν. Τώρα θὰ σᾶς τὸ 'πῶ. Κάτω μοῦ είπαν δτι εὑρίσκοντο ἀκόμη μερικοὶ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον... Καὶ ήθελα νὰ σᾶς ἔφωτίσω μηποτες εἶδετε...

Άλκ. Κανένα δὲν εἶδα ἐγώ... Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον δὲν υπάρχει ψυχή... Εφυγαν δλοι... (Έρ τῷ μεταξύ κάμνει τείματα εἰς τὸν Κώσταρ).

Κώστ. (Κατ' ίδιαν). Εκατάλαβα, θὰ ἔναι δ σύζυγος. (Πρὸς τὸν Λεόντιον). Μάλιστα, κύριε, δλοι ἐψυγαν.

Λεόν. (Πρὸς τὸν Κώσταρ). Τί λές έσύ, βρέ;

Κώστ. Αύτὸν ποῦ μοῦ λέγω. (Απέρχεται ἐκ τοῦ Λεόντιου).

Λεόν. (Πρὸς τὸν Άλκιβιάδην). Καὶ εἰσθε μόνος δέδω τοῦ λόγου σου;

Άλκ. Θεομόναχος.

Λεόν. Τότε λοιπόν, διατί δ σπρέτης σᾶς ἔχει ἐτοιμάσει τραπέζι διὰ δύο ἄτομα;

Άλκ. Εἶναι... Γιὰ μὲ καὶ τὰ δύο.

Λεόν. Καὶ αἱ δύο θέσεις;

Άλκ. Διλαδή... Νὰ σᾶς εἰπῶ τὴν δλίθειαν· διὸν τί τρέχει... Πρέπει νὰ σᾶς δυολογήσω δτι τὸ ἄλλο πάτο... Εἶναι... Διὰ ἔνα φίλον μου... "Ένα φίλον μου, δποῦ θὰ τοῦ κάμω τὸ δεῖπνον... Καὶ δ σποῖος πρόκειται νὰ ἔλθῃ... Συνώδευσε εἰς τὸ σπίτι της μιὰ κυρία..."

Λεόν. Ποιάν κυρίαν;

Άλκ. Μίαν κυρίαν γοητα... Πενήντα χρονῶν!...

Λεόν. Καὶ δὲν οὐκούσατε νὰ γείνῃ λόγος διὰ καμψίαν ἄλλην;

Άλκ. "Οχι, κύριε.

Λεόν. (Κατ' ίδιαν). Σᾶν νὰ μοῦ φαίνεται αὐτὸς ταραγμένος... Κάτι τρέχει ἔδω... (Πρὸς τὸν Άλκιβιάδην). Πολὺ καλά... Αφοῦ λοιπὸν αὐτὸς ὁ φίλος σας ποῦ λέτε σ' ἐγέλασε; θὰ τὸν ἀναπληρώσω ἐγώ (Άποθεται τὸν πῦλόν του).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Τί τοῦ ήλθε τώρα!... Θέλει ν' αντικαταστήσῃ τὴν σύζυγόν του;...

Λεόν. Έννοεῖται δλλά Γερμανικά. Θὰ πληρώσῃ καθένας τὸ μερδικό του...

Άλκ. Μὰ δχι, κύριε, δὲν ἔννοω...

Λεόν. Θέλετε νὰ μοῦ κάμετε ἐστὶς τὸ τραπέζι ; . . . Πολὺ καλά, δέχομαι... 'Άλλα δὲν ἔνα δρον.

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Ορίστε μουσαφίρους ποῦ μοῦ ἔλαχει..

Λεόν. Νὰ ἔλθετε καὶ τοῦ λόγου σας μίαν ὑμέραν νὰ σᾶς κάμω τὸ τραπέζι εἰς τὸ σπίτι... "Έχω κάτι κρατά περίθημα εἰς τὴν ἀποθήκην μου.

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Νὰ γίτα ὡραία ίδεα !... Πραγματικῶς, ἀφοῦ εἶναι ό σύζυγος, πρέπει νὰ τὸν περιποιηθῶ... Πρέπει νὰ ὑμερώσω μὲ τὸ φαῖ αὐτὴν τὴν δροκούδαν . . . (*Πρὸς τὸν Λεόντιον*). Κύριε, σᾶς βεβαιῶ ὅτι μοῦ κάμνετε πολλὴν εὐχαρίστησιν...

Λεόν. Αξιόλογα !... (*Kατ' ιδίαν*). Πρέπει νὰ μείνω ἔδω, ἐπειδὴ δὲν μοῦ βγάζει κανεὶς ἀπὸ τὸν νοῦν πῶς ή 'Ελένη...

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Εν τῷ μεταξὺ αὐτὴν μπορεῖ νὰ τὸ στρίψῃ... 'Άλλα ποῦ νὰ χώθηκε ; . . . Τί γαρτύριον, θεέ μου! . . . Μοῦ φαίνεται πῶς κάθημαι ἐπάνω σὲ ἀναμμένα κάρβουνα.

Κώστ. (*Ελεργάμερας μετὰ τῶν γαργητῶν*). "Ετοιμά, κύριοι.

Λεόν. Εξαίρετα. (*Κάθηται παρὰ τὴν τράπεζαν*). Καθῆστε λοιπόν.

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Τί νὰ κάμω ! . . . 'Αφοῦ τὸν ἐπροσκάλεσα !... (*Κάθηται*).

Λεόν. Διακρίνω ὅτι καὶ σεῖς αἰσθάνεσθε ἐνδιαφέρον διὰ τὴν θέσιν μου...

Άλκ. Ω, πολύ, πάρα πολύ !

Λεόν. Ή σύζυγός μου πραγματικῶς μὲ ηπάτησ, βεβαιώθητε διὰ εἴμαι ἵκανδες νὰ τὴν καταδιώξω μέχρι τοῦ "Άδου.

Άλκ. Ο 'Ορφεὺς ἔκαμε τὸ ἐναντίον· ἐπῆγεν ἥως ἔκει διὰ νὰ πάρῃ δύπιστα τὴν γυναικά του.

Λεόν. Ο 'Ορφεὺς ἦτον ἀνότος !... 'Άλλα δλλοίμονον σ' ἔκεινον ποῦ μοῦ τὴν πῆρε !... Θὰ τὸν τσακίσω δπως αὐτὸ τὸ πιάτο !... (*Σπάζει τὴν τράπεζαν*).

Άλκ. "Α... "Ετσι ; . . .

Κώστ. (*Προστρέψων*). Διατάξατε.

Λεόν. Φέρε ἔνα δάλλο πάταν... (*Ο Κώστας ἔβαρεται. Κομίζει μετ' αὐτὸν ἔτερον πινάκιον καὶ πάλιν ἀπέργεται*).

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Χριστὲ καὶ Παναγία !... Αὐτὸς θὰ ἔψυγε ἀπὸ κανένα θηριοτροφεῖον!...

Λεόν. Καὶ πρέπει νὰ ξεύρετε διὰ δ κίνδυνος δποῦ φοβοῦμαι δὲν εἶναι πολὺ ἀπίθανος, ἐπειδὴ ή σύζυγός μου εἶναι καὶ νέα καὶ εὔφορη.

Άλκ. Βεβαιότατα !

Λεόν. Πᾶς τὸ ξεύρετε τοῦ λόγου σας ;

Άλκ. Μά... Τὸ φαντάζομαι... Διότι δλλέως, βέβαια, δὲν θὰ μάθε τόσον ταραγμένος.

Λεόν. "Έχω μερικάς ὑποψίας . . ." Αν πραγματικῶς κανεὶς ἀχρεῖος ἐτολμοῦσε νὰ μοῦ κάμη αὐτό, θὰ τοῦ ἔχωνα μέσα εἰς τὸ στομάχι του μισή πίγη σπαθί !

Άλκ. (*Kατ' ιδίαν*). Τί φραισον δρεκτικόν | . . . ('Αποθέτει τὰ μαγαριπόρουνα ἐπὶ τὸν πιγακίον).

Λεόν. Διατί δὲν τρώγετε ;

Άλκ. Δὲν πεινῶ.

Λεόν. Καὶ διατί τοτε νὰ παραγγείλετε δεῖπνον τόσον πλουσιοπάροχον ;

Άλκ. Αī... "Οταν προσκαλῇ κανεὶς ἔνα φίλον τοῦ νὰ τοῦ κάμη τὸ δεῖπνον . . . 'Απόψε ὄμως δὲν ἔχω διόλου δρεξίν . . . "Επειτα σᾶς ἀκούω μὲ τόσον ἐνδιαφέρον..."

Λεόν. Είσθε πολὺ εὐγενῆς... 'Άλλα δὲν ἐπιθυμῶ νὰ πληρώσετε διὰ νὰ μὲ βλέπετε νὰ τρώγω...

Άλκ. "Α, καθόλου ! . . . (*Kατ' ιδίαν*). Δὲν τρῶς τὸν περιδρομὸν νὰ σκάσῃς | . . . 'Άλλα πρέπει νὰ φάγω κ'έγω... 'Άλλέως τρέχω κίνδυνον νὰ φάγω ως ἐπιδόρπιον τὴν μισή πίγη τὸ σπαθί... ('Ακούονται σφροδραὶ γέλωτες ἐξ ἀριστερᾶς).

Λεόν. Ποιδς γελᾶ ἔκει μέσα ;

Άλκ. Σενοδοχεῖον εἶναι... Δὲν καταλαβαίνετε ;

Λεόν. (*Έγειρθεντος*). Μὰ σεῖς πρὸ δίλγου μοῦ εἴπατε πῶς... Γιὰ σταθῆτε νὰ ίδω... (*Πορεύεται πρὸς τὴν πρὸς τὸ ἀριστερὰ θύραν*). "Ω, καὶ νὰ τὴν εύρισκα !... (Δι' ἑρδὲ λακτίσματος ἀρογεῖ τὴν θύραν καὶ πληργεταί).

Άλκ. "Ω, θεέ μου !... Φαντάσου νὰ τὴν εῦρῃς ἔκει μέσα!.. Καλὴ αὐτὸς εἶναι τίγρις !... Εἶναι Μινώταυρος !...

Σ Κ Η Ν Η Ι Ε'

ΣΟΦΙΑ καὶ ΡΗΕΒΙΣ

Σοφ. (*Έξεργαμέτη ἐκ δεξιῶν*). Κύριε 'Άλκιβιάδη !...

Άλκ. "Α ! Τί εύτυχτα !... Σεῖς εἰσθε, κυρία μου ;

Σοφ. Κάμετέ τον νὰ φύγη μὲ κάθε τρόπον.

Άλκ. Μὰ πῶς νὰ κάμω ;

Σοφ. Πρέπει νὰ τὸ κάμετε.

Άλκ. Μά, κυρία μου... Πῶς νὰ κάμω ;... 'Εγὼ δὲν ἐχρημάτισα ποτὲ δεσμοφύλαξ.

Σοφ. "Εννοιά σας κ'έγω θ' ανταμείψω τὴν ἀφοσίωσίν σας. (*Τείχει πρὸς αὐτὸν τὴν γεῖσα, τὴν δολαρέας ἀστάξεται*). Πρόκειται περὶ τῆς εύτυχίας μου !...

Άλκ. "Ω, Θεέ μου!... Πρόκειται περὶ τῆς εὐτυχίας σας, εἴπατε;... (Κατ' ίδιαν). Πρόκειται δύως καὶ περὶ τῆς μισής πάχης τοῦ οπαθιοῦ ὃπου θὰ γὲ φιλοδωρήσῃ!..."

Σοφ. Κάμετε τὸν νὰ φύγῃ μὲ κάθε τρόπον... (Άκονται ἐξ ἀριστερῶν ὁ λεόντιος κραυγάζων). Νότος!... "Εὔχεται!..." (Η Σοφία ἀποτύρνεται ἐκ τοῦ θεῖοῦ).

Άλκ. Τὰ ἔκαμε θάλασσα!... "Ω, δυστυχία μου· ποῦ εὑρέθηκα!..."

ΣΚΗΝΗ ΙΣΤ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ΚΩΣΤΑΣ, καὶ οἱ ΡΗΘΕΙΣ

Λεόν. (*Έξεργόμενος*). Νὰ πάρῃ ὁ διάβολος!... Εἶχα τοὺς λόγους μου!... Ενόμισα πῶς ήτον ἡ σύζυγός μου... (Πρὸς τὴν Κώσταν). ἀλεῖεις τὸν λογαριασμὸν δὰ αὐτὰ ποῦ ἔσπασα. (*Ο Κώστας προσκλήτει καὶ ἔξερχεται*).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Καὶ αὐτὰ εἰς τὸν λογαριασμὸν;...

Λεόν. Μ' ἅκους ἔκει στὸ θεό σου!.. Νὰ μὴ μ' ἀφίνουν νὰ τοὺς κυττάξω καλά!... Καὶ πῶς θὰ βεβαιωθῶ ἐγὼ ἀν ἦτο ἡ σύζυγός μου ἡ ὄχι; "Ἐχω δίκη;... "Αχ!... "Ἐχω ἔνα θυμὸν ἀπόψε ποῦ θὰ ἔσπαζα δὲ τι καὶ νὰ ἐτύχαινε ἐμπρός μου!"

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Καὶ ἡ κυρία μοῦ λέγει νὰ τὸν κάμω νὰ φύγῃ μὲ κάθε τρόπον... Γιὰ τὸν Κουταλιανὸ φαίνεται θὰ μὲ πῆρε!

Λεόν. Μὴ νομίσῃς δύως ὅτι εἶμαι τέτοιος κάθε μέρα....

Άλλα ἀπόψε... (Κινεῖ τὸν δακτύλιον τῶν ρειρῶν).

Άλκ. Εἶναι τὰ νεῦρά σας.... Εχετε ἐρεθισμὸν τῶν νεύρων... Τὸ βλέπω... Ἐγώ, δὲν ἔμουν εἰς τὴν θέσιν σας νὰ σᾶς εἴπω τί θὰ ἔκαμνα;

Λεόν. Τί θὰ ἔκαμνα;

Άλκ. Δὲν ξεύρετε πόσον ὀφελεῖ εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν.

Λεόν. Μὰ τί, τέλος πάντων;

Άλκ. Θὰ ἐπίγαινα νὰ ξαπλωθῶ στὸ κρεββάτι μου καὶ νὰ κοιμηθῶ καὶ θὰ ἐτελείωνε τὸ παστόψαρο.

Λεόν. Μὲ δᾶλα λόγια μοῦ λέτε μὲ τρόπον νὰ ξεκουμπισθῶ ἀπ' ἑδῶ;

Άλκ. Λέγω δὲν ἔμουν ἐγώ εἰς τὴν θέσιν σας.

Λεόν. Αὐτὸς δύως διὰ νὰ τὸ λέτε θὰ ἔχετε κάποιον λόγον.

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Μήπως ὑποπτευθῇ τίποτε; (*Μεγαλοφάνως*). "Οχι, ἀδελφέ!... Ετοι τὸ λέγω... Διότι κ' ἐγὼ ἔχορευμα πολὺ ἀπόψε.... Καὶ ἐπειδὴ εἶναι ἀργά...." Αρχίσα κ' ἐγὼ νὰ κουράζωμαι.

Λεόν. Σᾶς κουράζει ἡ συναναπτυχοφύ μου;.. Μὰ τὸ ξεύρετε, κύριε, πῶς εἶσθε δὲ πρῶτος ὁποῦ μοῦ λέγει τέτοιον λόγον;

Άλκ. Αὐτὸς θὰ πῆ πῶς οἱ προηγούμενοί ήσαν ὑπομονικώτεροι ἀπὸ μένα.

Λεόν. (*Κραυγάζει τηλυρῶς*). Κύριε!...

Άλκ. (*Επίσης*). Κύριε!...

Λεόν. Κύριε, ἐγὼ ποτὲ δὲν ὑπέφερα προσβολὴν χωρὶς νὰ κάμω ἔκεινον ποῦ μοῦ τὴν εἶπε νὰ πληρώσῃ ἀκριβά.

Άλκ. Πέτε μοὺ πόσον κοστίζει νὰ πληρώσω.

Λεόν. Πᾶμε ἔξω ἀν ἀγαπᾶτε!

Άλκ. Αὐτὸς λέγω κ' ἐγώ.... Κοπιάστε νὰ πῆμε ἔξω. (Κατ' ίδιαν). Γιὰ νὰ ἑδῶ μήπως ἥμπορέστω νὰ τὸν φοβίσω.

Λεόν. "Α, ἔτσι;... Χαίρομαι, θὰ ἔχω τὴν εὐκαιρίαν νὰ βγάλω τὸ δχτὶ μου στὴν ὁάχι κάποιανοῦ. (Τὸν κτυπήθωπεντικῶς εἰς τὴν πλάτην).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Σᾶν νὰ μοῦ φαίνεται ὅτι τὰ παραεσπρωξα τὰ πράγματα.

Λεόν. Κάμετε λίγην ὑπομονή.... Πάγω νὰ φέρω τὰ ὅπλα καὶ ναύρω καὶ κανένα μάρτυρα. Καμαριέρη!... (Φωνάζει).

Άλκ. (Κατ' ίδιαν). Καὶ θαβρεῖς τοῦ λόγου σου πῶς θὰ περιμένω ἐγώ; Τὸ στρίβω!... Καὶ ἀν γέ τον φανατισμός!...

Κώστ. (*Εἰσερχόμενος*). Διατάξατε.

Λεόν. (Πρὸς τὴν Κώσταν). Τὸ ἐπανωφόρι μου, τὸ εἶχα ἀφίσει ἑδῶ.

Κώστ. Δὲν ὑπάρχει κανένα. Τὸ τελευταῖον ποῦ ἦτο τὸ ἑδωκα εἰς τὸν κύριον... Νάτο! Εδῶ εἶναι.

Λεόν. (*Έξετάζει τὸ ἐπανωφόριον*). Σεῖς ἐπήρατε τὸ ἐπανωφόρι μου;

Άλκ. Κάποιος ἀλλος ἐπῆρε τὸ δικό μου.... Εἶχα κ' ἐγώ ἐπανωφόρι.

Λεόν. Καὶ τί γέ μέλει ἐμένα διὰ τὸ δικό σου; Αὐτὸς εἶναι δικό μου.

Άλκ. Όριστε το!... Τὸ ὡραίο πρᾶγμα βλέπετε!... Αὐτὸς ἔχει δῆλαν δραχαιοδογικήν... Οὔτε δύο δραχμαὶς δὲν ἀξίζει. (*Ο Λεόντιος τὸ φορεῖ. Κατ' ίδιαν, ὁσεὶ αὔγρης ἀγαλογιζόμενος*). Καὶ τὸ πορτοφόλι ποῦ εἶναι μέσα στὴ τσέπη;... "Ω, Θεέ μου!... (Τρέχων ἔξόπισθε τὸν Λεόντιον, δοτὶς κινεῖται γὰρ ἀκελλή). Κύριε.... Κύριε... Κύριε ταγματάρχα... Κύριε ἀρεισπαγίτα...

Λεόν. Τράβα ἀπὸ κεῖ!... Τώρα ἀμέσως θὰ ἐπιστρέψω. (*Έξεργεται*).

Άλκ. Καὶ μοῦ πέρνει καὶ τὸ πορτοφόλι ποῦ ἦτον ἡ ψυνή μου ἀλπίδα!.. Μοῦ ἀρτάζει τὸ πορτοφόλι τὸ δικό του!.. Μὰ αὐτὸς εἶναι κακούργος!... Εἶναι δολοφόνος καὶ κλέπτης!

ΣΚΗΝΗ ΙΖ'

ΣΟΦΙΑ, ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΙΣ

Περ. ('Εξερχόμενος ἐκ τῆς πρὸς τὰ δεξιά θύρας, μὲ τὸ έπανωφροῦ τῷ τοῦ βραχίονος 'Η Σορία συνοδεῖεν αὐτὸν. 'Ο Ἀλκιβιάδης λογαραῖει τὸ βάθος γαρδὶς καὶ φαίνεται). Κυρία μου σᾶς καθικετεύω...

Σοφ. Μὰ ἐπιμένετε λοιπὸν νὰ ἔκθεστε μίαν γυναικα, διότι ἔκαμε μίαν ἀπερισκεψίαν;

Ἀλκ. ('Ἐκ τοῦ βάθους, καὶ τὸ ιδία). Τί ἀπερισκεψίας εἶναι πάλιν αὐταῖς;

Σοφ. Δόστε μου αὐτὴν τὴν εἰκόνα!

Ἀλκ. ('Ως ἄρα). Τοῦ ἔχει δώσει καὶ εἰκόνα!

Περ. Εἶναι τὸ μόνον ἐνθύμιον ἐνδὲ ἔρωτος ἀτυχοῦς... "Οστις οὐδέποτε θὰ λάβῃ ἀνταμοιβήν..." "Οστις δὲν ἔχει καμίαν ἐλπίδα..."

Ἀλκ. ('Ως ἄρα). Καὶ ἔρωτικὰ ἐνθύμια ἀκόμη!...

Σοφ. ('Επιτακτικῶς). Δόστε μού το ἐμὲ καὶ φύγετε.

Περ. "Οχι... 'Εὰν πρόκειται νὰ φύγω, τότε θὰ τὸ πάρω μαζύ μου. (Κινεῖται διπλαὶς ἐξελθοῦ).

Σοφ. Θὰ σᾶς ἔξαναγκάσω.

Ἀλκ. ('Στρατηγὸς τὸν Περικλῆν). Μία στιγμὴ παρακαλῶ....

Περ. Μπᾶ!.. 'Εσύ εἶσαι, 'Αλκιβιάδη;...Τὸ ἔμαθα ὅτι μοῦ ἔκαμες τὴν ἐκδούλευσιν ν' ἀπομακρύνῃς τὸν οὐζυγον... Καὶ σοῦ εἶμαι, φίλτατέ μου, πολὺ ὑπόχρεως...

Ἀλκ. Πῶς! Μῆπως ἴσως ή κυρία...

Περ. Εἶναι αὐτὴν ποῦ ἀγαπῶ... Ποῦ λατρεύω... Σ' εὐχαριστῶ, φίλε μου!... ('Εξέργεται φροντιστῶ).

Σοφ. ('Καὶ τὸ ιδία). Πρέπει νὰ τὸ πῶ τῆς Ελένης ὅτι δὲν οὐθέλησε...

Ἀλκ. ('Καὶ τὸ ιδία). Νὰ γείνω ἔγω... 'Ο... Πῶς νὰ τὸ πῶ;... 'Ο μεσεγγυοῦχος!... 'Α ίμα αὐτὸ δὲν υποφέρεται;..Δὲν μπορῶ νὰ σταθῶ στὰ πόδια μου... (Κλονίζεται).

Σοφ. Τί ἔχετε, κύριε 'Αλκιβιάδη;

Ἀλκ. Καὶ μ' ἔρωτάτε, ἀσπλαχνοῦ; Μ' ἔρωτάτε; "Ἐπειτα ἀπὸ τόσας θυσίας... "Ἐπειτα ἀπὸ τόσα δποῦ συνέβησαν καὶ συμβαίνουν λ... Σεῖς ἀγαπᾶτε τὸν Περικλῆν, τὸν ζωγράφον..."

Σοφ. Τὸν Περικλῆ;... 'Εγώ;..Μὰ οὔτε κατὰ φαντασίαν... Οὔτε τὸν ἀγαπῶ, οὔτε τὸν ἡγάπτοσα ποτέ.

Ἀλκ. Πῶς εἶναι δυνατὸν λοιπόν;

Σοφ. Πιστεύσατε τοὺς λόγους μου!... (Κράλουσσα πρὸς τὴν εἰς τὰ δεξιά θύραν). 'Ελένη!... 'Ελένη!...

ΣΚΗΝΗ ΙΗ'

ΕΛΕΝΗ καὶ οἱ ΡΗΘΕΙΣ

Ελένη. ('Εξεργοφίη). Τέλος πάντων!... Τί ανησυχίαν ποῦ είχα!...

Ἀλκ. ('Καὶ τὸ ιδία). Μὰ φωληὰ εἰν' ἔκει μέσα ποῦ βγαίνουν κάθε τόσον καὶ καινούριοι;

Ελένη. 'Ελα, Σοφία, νὰ φύγωμεν γρήγορα... Νὰ δὲ καθβαλέρος σου.

Ἀλκ. ('Καὶ τὸ ιδία). Τρεῖς θὰ γείνωμεν τώρα;... "Αλλη παρένθεσις πάλιν; (Πρὸς τὴν Σοφίαν). "Ωστε θὰ ἔλθῃ καὶ ή κυρία;

Σοφ. Βεβαίως. Αὐτὸς ἔξι δροχῆς ήτον ὁ σκοπός μου, νὰ ύπας συνοδεύσετε ἔως τὸ σπίτι τὴν κυρίαν καὶ ἔμε.

Ἀλκ. Μπᾶ!... Αὐτὸς ήτο;... ('Καὶ τὸ ιδία). Δέν ήτον δημος αὐτὸς καὶ διδυκός μου σκοπός.

Σοφ. "Ο, τι δὲ καὶ ἀν συμβῆ, νὰ ἐνθυμιθῆτε πάντοτε νὰ εἰπῆτε ὅτι ἔγω δὲν ἔλειψα οὔτε στιγμὴν κοντὰ ἀπὸ τὴν κυρίαν αὐτὴν καὶ ὅτι σεῖς ἔμείνατε μαζύ μας δλον τὸ βράδυ... (Κινεῖται τὰ ἐξελθη μετὰ τῆς 'Ελτρης).

Ἀλκ. ('Καὶ τὸ ιδία). Καὶ μοῦ φαίνεται πῶς θὰ γείνω καὶ δλον τὸ πρωΐ.. 'Αγιανάτι!... Πῶς θὰ πληρωθῇ δ λογαριασμός τοῦ ξενοδόχου;...

ΣΚΗΝΗ ΙΘ'

ΛΕΟΝΤΙΟΣ, ΠΕΡΙΚΛΗΣ καὶ οἱ ΡΗΘΕΙΣ

Λεόντιος. ('Επωθεὶς φωνάζει). Μὰ δάφος σοῦ λέγω ὅτι μὲ περιένει!

Σοφ. ("Εργαμος). "Ω, Θεέ μου!... ("Δραπέτει τὴν 'Ελτρην ἀπὸ τὴν γείρα καὶ εἰσέρχεται εἰς τὸ πρός τὰ δεξιά δωμάτιο).

Λεόντιος. (Σύρων διὰ τῆς βίας τὸν Περικλῆν). "Ελα, έλα.. Θὰ μοῦ χρησιμεύσῃς ως μάρτυς!...

Ἀλκ. ('Καὶ τὸ ιδία). "Ηλθε πάλιν αὐτὸς δ διαιμονισμένος!...

Λεόντιος. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Κύριε, εἶμαι εἰς τὰς διατάγμας σας.

Περ. (Παρεμβαλτών). Πῶς!... Μὲ τὸν φίλον μου ἔδω θὰ μονομαχήσῃς;... Κάτι παρεξήγησις θὰ ήναι στὴ μέση... Γιὰ ἔξηγνθῆτε, σᾶς παρακαλῶ.

Λεόντιος. Δὲν χωρεῖ καμμία ἔξηγνσις... 'Ο ξενοδόχος μοῦ εἶπε πῶς δ κύριος ήτον ἔδω μὲ μία γυναικα καὶ ἐπρόκειτο νὰ δειπνήσουν μαζύ... .Καὶ ή γυναικα αὐτὴν ήτο ή σύζυγός μου!

Σοφ. (Προβάλλουσα μετά της 'Ελληνης τήν κεφαλήν, ἐκ τῆς πρὸς τὰ δεκά ώρας). Τί άκούω ...

Περ. 'Αλλίθεια ;... Τί εἶν' αὐτά, 'Αλκιβιάδη ;...

Λεόν. 'Ορίστε λοιπόν, κύριε. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Πᾶμε ἔξω γρήγορα !...

'Αλκ. (Κατ' ίδιαν). "Ω, ποῦ ἔμπλεξα ! . . . ('Αραλογιζόμενος αἰρητης). "Ω, μία ιδέα !... (Μεγαλοφώνως). Μάλιστα !... 'Επρόκειτο νὰ δειπνήσω μαζù μὲ μίαν γυναῖκα, τὴν δροσίαν ἀγαπῶ καὶ νὰ δροσία μὲ ἀνταγαπᾷ . . . Καὶ αὐτὴ ή γυναῖκα θού ποιά εἶναι !... ('Ορμῇ καὶ λαμβάνωρ ἐκ τῆς γειρὸς τῆς 'Ελένης, τὴν φύρι εἰς τὸ μέσον τῆς σκηνῆς).

Λεόν. "Αχ ! Αθλίε !... (Θέλει νὰ τοῦ ἐπιτεθῇ).

Περ. ('Αραγατίζων αὐτόν. Κατ' ίδιαν). Τὰ πράγματα ἔγειναν σαλάτα !...

'Ελέν. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). 'Αλλ' ἔγω, κύριε, δὲν σᾶς γνωρίζω !...

Λεόν. (Θέλει πάλιν νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τοῦ 'Αλκιβιάδου καὶ δὲν Περικλῆς τὴν ἀραγατίζει). Τὴν σύζυγόν μου !... 'Ακοῦς ἀνασχύντια !

'Αλκ. (Κατ' ίδιαν). Καὶ αὐτὴ εἶναι σύζυγός του ! . . . Μὰ πόσαις γυναικὲς ἔχει ; Θὰ ήναι κανένας Τοῦρκος πασσᾶς.

Λεόν. (Αντηρῆς πρὸς τὴν 'Ελένην). Δὲν μοῦ ἔξηγάτε, παρακαλῶ, κυρία, τὶ σημαίνουν αὐτὰ τὰ πράγματα ;

Σοφ. (Προσωροῦσα ἀπὸ τῆς θύρας καὶ ἡμεριζέμενη ἐπιτίφρων). Σημαίνει διὰ εἶσαι παρὸδο πολὺν ζηλιάρος.

Λεόν. ("Εκπληκτος). Καὶ σὺ ἔδω ; . . . "Ησουν μαζù μὲ τὴν γυναικά μου ;

Σοφ. 'Αναγκασθήκαμεν νὰ μείνωμεν ἐξ αἰτίας τῆς βροχῆς... Καὶ διότι δὲν εἶχαμεν ἀμάξη νὰ ἐπιστρέψωμεν.. 'Ο κύριος Περικλῆς, κατὰ συμβουλὴν ἴδικήν μου, ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ σᾶς κάμη ἐνα εὔχαριστον, ἀπροσδόκητον δῶρον.

Λεόν. Τί δῶρον ;

Σοφ. Κύριε Περικλῆς, δώστε μου τὴν εἰκόνα... Τὸ μυστικὸν δὲν ἔχει λόγον πλέον... Πρέπει νὰ διασκεδασθοῦν δὲλαι αἱ υποψίαι.

Περ. Κυρία... (Παρατηρῶν πρότερον τὴν 'Ελένην, ἀκολούθως οιρὰ πρὸς τὴν Σοφίαν). Εἴσθε πολὺ σκληρά !... ('Εγγειρίζα πρὸς αὐτὴν τὴν εἰκόνα).

Λεόν. (Λαμβάνωρ ἀπὸ τῆς γειρὸς τῆς Σοφίας τὴν εἰκόνα). Τί βλέπω !... 'Η εἰκὼν τῆς συζύγου μου . . . Καὶ τῆς ὄμοιάζει τρομερά !...

Σοφ. 'Η 'Ελένην προοτοίμαζεν αὐτὸν τὸ δῶρον νὰ σοῦ τὸ προσφέρῃ τὴν ἡμέραν τῆς ἔօρτης σου.

Λεόν. Τῆς ἔօρτης μου ;... Μὰ θέλομεν τρεῖς μῆνες ἀκόμη.

Σοφ. Τὸ ξεύρω... 'Αλλὰ ἐπειδὴ ὁ κύριος Περικλῆς ἀναχωρεῖ αὔριον (τείνει πρὸς τὴν Περικλῆν μὲ ἔρωτα). Χάριν καὶ λιτεγχικῆς ἐκδρομῆς... Αὐτὴν εἶναι ή άθωα αἰτία τῆς παρούσιας μας ἐδῶ, κύριε γαμβρέ μου !...

'Αλκ. Γαμβρός σας εἶναι ;... (Μετ' ἐκπλήξεως).

'Ελέν. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). Καὶ σύζυγος ἴδικός μου.

'Αλκ. (Πρὸς τὴν Σοφίαν). "Ωστε αὐτὸς δὲν εἶναι σύζυγός σας ;

Σοφ. "Οχι, ἔγῳ εἶμαι χήρα, χήρα τοῦ ἔξαδέλφου τοῦ κυρίου Ταγματάρχου καὶ ἀδελφὴ τῆς συζύγου του.

Λεόν. Μὰ δὲν μοῦ λέτε, παρακαλῶ, δὲν κύριος δέπ' ἐδῶ (Δεινώων τὸν 'Αλκιβιάδην), πῶς ἀνακατεύεται εἰς δὲλ' αὐτά ;

Σοφ. Μὰ δὲν κύριος εἶναι...

Λεόν. Τί εἶναι; ... Υπὸ ποίαν ιδιότητα εὑρίσκεται ἐδῶ ;

Σοφ. 'Υπὸ τὴν ιδιότητα τοῦ...

'Αλκ. Τοῦ μελλονύμφου . . . Πές τε το τέλος πάντων νὰ γλυτώσωμεν...

Λεόν. Μπά !... (Πρὸς τὴν Σοφίαν). Δὲν μοῦ ἔλες δημως, κουνιάδα μου, τοῦ λόγου σου οὔτε δισχυρη εἶσαι, οὔτε τὰ χρόνια σ' ἐπαραπήραν, πῶς σου ἥλθε νὰ κάμης τέτοιαν ἐκλογῆν ;... Νομίζω διτι, δταν μία χήρα ἔχει ωστὲν έσε εἶκοσι χιλιάδων δραχμῶν εἰσόδημα...

'Αλκ. (Κατ' ίδιαν). "Έχει εἶκοσι χιλιάδων δραχμῶν εἰσόδημα..."

Σοφ. Φίλτατε μόνι, εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τοῦ συζύγου δὲν υπάρχει δικαιολογία. "Αλλὰς τε ἔχω πρὸς τὸν κύριον ζεν παλαιόν χρέος εύγνωμοσύνης . . . (Διέπι τὴν γειρὰ πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην, διὰ ἐκείνος αποτέλεσται περιπαθῶ).

'Αλκ. "Ω, κυρία μου !... Μακαρία ή μνήμη τοῦ γαλδάρου ποῦ ἔπεσε στὴν φεμματιά !...

ΣΚΗΝΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ

ΚΩΣΤΑΣ καὶ οἱ ΡΗΞΕΝΤΕΣ

Κώστη. (Πρὸς τὸν 'Αλκιβιάδην). 'Εδῶ εἶναι καὶ δὲν λογαριασμός σας, κύριε.

'Αλκ. (Κατ' ίδιαν). "Ω, συμφορά μου, τὸν εἶχα ξεχάσει !

Περ. (Κατ' ίδιαν). 'Εδῶ νὰ ιδούμε πῶς θὰ τὰ βγάλη πέρα!..

'Αλκ. (Μετ' ἀγριωτας). Στείλετε μου τὸν εἰς τὸ σπῆτι νὰ σᾶς πληρώσω...

Κώστη. Δὲν ἔχετε νὰ πληρώσετε τίποτε, διότι δὲν λογαριασμός εἶναι ἔξωφθημένος.

Άλκ. Πώς!... Καὶ ποῖος ἐπλήρωσε;... Ποῖος ἐτόλμησε νὰ πληρώσῃ;

Αεðν. Ἐγώ, τὰ πράγματα εἶχον φθάσει εἰς τοιούτο συμέτον, ώστε δῆθον ἐπρόκειτο νὰ μοναμαχήσωμεν, δὲν μου ἐπετρέπετο νὰ σᾶς ἀφίσω νὰ πληρώσετε διὰ δεῖπνου, τὸ δοῦλον ἔφαγα μόνος ἔγώ.

Σοφ. Αἴ, εἶναι τώρα... Περασμένα ξεχασμένα...

Περ. Καλορίζικοι!

Αεðν. (Πρὸς τὰς δύο γυναικας). Πιγαίνωμεν, τὸ ἀμάξι περιμένει κάτω.

Άλκ. Εἶναι τὸ δικό μου... Σᾶς τὸ προσφέρω εὐχαρίστως.

Αεðν. Καὶ σεῖς;

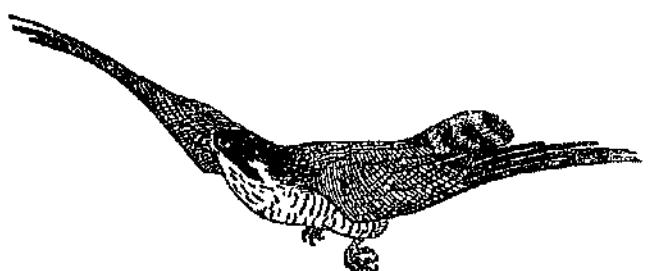
Άλκ. Ἐγὼ θὰ πάγω πεζός... (Κατ' ίδιαν, πρὸς τὸ κοιτάρ). Ήλθα ἄγαμος καὶ γυρίζω νυμφευμένος... Καὶ μὲν εισόδημα εἴκοσι χιλιάδων δραχμῶν ὡς προϊκά!... Δὲν ξεύρω διὰ τοὺς ἄλλους, δλλὰ δι' ἐμὲ ὁ χορὸς αὐτὸς ὑπῆρξε πραγματικῶς χορὸς φιλανθρωπικός!...

(Πίπτε ή αὐλαία)

(Κετά διασκευήν ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ)

1901

ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ ΑΝΝΙΝΟΣ



'Αξιότερε φίλε κ. Αρσην,

'Αν καὶ ὅργὴ ἔλαδον τὴν πρόσκλησιν Σας, δῶς γορηγήσω τι, 'Υμὲν πρὸς δημοσίευσιν ἐν τῇ "Ποικίλη Στρᾷ", οὐχ γητον ἀσμένως ἐπιλαμβάνομεν τὴς εὐκαιρίας ταῦτης, ἵνα διὰ τοῦ ἀληθῆς λαμπροῦ καὶ σπουδαίου ὅμῶν ἔργου, διαχύσω ἰδέας τινας εἰς τοὺς ἀξιοτίμους ἀναγγελάστας αὐτοῦ περὶ τοῦ α' Ἀλκοολισμοῦ. 'Ωμέλησα ἥδη ἐν Παρισίοις περὶ τοῦ θέματος τούτου, ἔλαδον μέρος ἐνεργόν εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον κατά τοῦ 'Αλκοολισμοῦ, καὶ ἀνακοινώσεις σχετικάς ἐν αὐτῷ ἐπιεπειράμην, ἐνταῦθα δέ, μόλις ἔλαδον πρὸς τίνος, μέλημαί μου πρώτιστον ἐθεωρησα νῦν κατέρχωμαι τοῦ κατὰ τοῦ 'Αλκοολισμοῦ ἀγῶνος λόγῳ τε καὶ ὄργῳ. Πρέπει νῦν προσθέσσοντοι ή την Ποικίλη Στρᾶ πέπται ἐν τῶν καλλιτέρων μέσων πρὸς διάδοσιν τῶν ἀντιαλκοολικῶν θεῶν; Εἶναι εὔτυγημα δι' δόλου τὸν 'Ελληνισμὸν διτοι εὑσταταῖ τοιούτον ἐτήσιον περιοδικόν, δπερ καὶ ἐν τῇ 'Βιστρᾷ δὲ ἐτίμα τὴν δημοσιογραφίαν καὶ ὅπερ καὶ' ἡμᾶς προστέσσοι μεγίστας ἀπηρτοῖς εἰς τὸ ημέτερον "Εθνος". Εργασθῶμεν πάντες, καθεῖτε εἰς τὴν εἰδικότητά του καὶ διὰ τῶν δυναμειῶν του μικρῶν ἢ μεγάλων, νὰ ἔξυγιανωμεν τὴν προσφιλῆ

μας πατρίδα, ἐὰν θέλωμεν θὲ τὴν ιδωμεν ὀληθῶς μεγάλην καὶ πρωτοστατοῦσαν τῆς ἐν Ἀνατολῇ κανήσεως. Ἐκ τῆς πατρίδος μας ἀνέτειλον τὰ φῶτα καὶ ἔλαδον αὐτά οἱ ἐν τῇ 'Βιστρᾷ σχέμερον ἐνδοξοὶ καὶ σοφοί' ἂς παραλαβώμεν καὶ ἡμεῖς νῦν ἐκεῖθεν αὐτά, διστι τίς ἀγνοεῖ τὸ ἀπλούστατον φυσικὸν φυτινόμενον, καθ' δ τὴν Ἀνατολὴν παρακολουθεῖ ἡ Δύσις καὶ τὴν Δύσιν διαδέχεται ἡ Ἀνατολὴ; . . .

Μετ' ελικρινῶν αισθημάτων

Τιμέτερος

Σ. Γ. ΒΛΑΒΙΑΝΟΣ Ιατρὸς



Ο ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΛΚΟΟΛΙΣΜΟΥ ΑΓΩΝ



ΙΣ ἐκ τῶν εὐγενεστέρων ἀγώνων οὓς ἡ πεπολιτισμένη ἀνθρωπότης διεξάγει κατη τῶν δεινῶν ὅδι περιστοιχοῦσι τὸν δύσμορον ἀνθρωποπον εἶναι δικαίων ἀλκοολισμοῦ ἀγών. Τὸ κακὸν ἐπεκταθὲν κατέδησε πάσας τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας ἀπὸ τῶν ἀνωτέρων μέχρι τῶν κατωτέρων ὑπὸ τὴν μορφὴν ἀδυπότων ἡ δρεκτικὴν ή τονωτικῶν καὶ αἱ ἐξ αὐτοῦ ὀλέθρωις συγέπειαι εἰσὶ πρόδηποι τοῖς πάσι καὶ ίδιᾳ τοῖς ιατροῖς. Καὶ ἀλλαχοῦ μὲν οὐκὶν γνώμην κρεατο συγκρινούμενη καὶ διὰ μυριῶν τρόπων ἐπιδιώκεται η ελάττωσις καὶ θεραπεία τοῦ κακοῦ, ἐν Ἐλλαδί δύμας μτυχῶν οὐδεμία ἀγένετο ποτὲ ἐνέργεια, ὅπως φωτισθῶσιν αἱ λαϊκαὶ ίδιᾳ ταξίεις, ἐπειτα δὲ καὶ πάντες οἱ λοιποὶ πολλαῖς περὶ τῶν ἀπαιδίων ἀποτελεσμάτων τῆς παγκοσμίου ταύτης μάστι-

Σ. Δ. Π. Σ. 'Επανέκαμψεν ἄρτι ἐκ Παρισίων ὁ Ιατρὸς τῆς πόλεως μας κ. Σιμωνίδης Βλαβιανὸς τὸ πρῶτον ἡδη τιμῶν διὰ τῆς συνεργασίας του τὴν αἴρουσιν Στρᾶ. Επὶ διεταν πλήρη δι. κ. Βλαβιανὸς κατέγινεν εἰδικῶς εἰς τὰ Νευρικὰ καὶ Φρενικὰ Νοσήματα, ἐργασθεὶς εἰς τὰς μεγάλας τῆς Σαλπετριέρης καὶ τοῦ Φρενοκομείου τῆς "Αγίας" Λαζαρί. 'Εκτιμηθεὶς διὰ τὴν ἐπιμέλειαν καὶ τὸν ζῆλόν του παρὰ τῶν καθηγητῶν του συνεδέθη μετ' αὐτῶν διὰ φιλικῶν δεσμῶν, οἵτινες τῷ ἐπέρχεσθαι νὰ ἐργασθῇ ἐπὶ ταῖς κλινικαῖς καὶ τοῖς ἐργαστηρίοις αὐτῶν, μετὰ πολλῆς ὀφελείας σχῶν προτιμήσεις καὶ μεταξὺ ζενῶν συναδέλφων του. Κατὰ τὸ τελευταῖον Διεθνὲς Συνέδριον κατὰ τοῦ Ἀλκοολισμοῦ έλαδεν ἐνεργάτατον μέρος εἰς αὐτὸν τιμηθεὶς καὶ διὰ τῆς ἐκλογῆς του ὡς Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ Ιατρικοῦ τμήματος τοῦ Συνέδριου. Αἱ δύο ἀνακοινώσεις ἃς εἰς τὸ Συνέδριον τεῦτον ἀνέγνωσεν διάλλειστος ἐπιστήμων, ἐποίησαν βαθύτατην ἐντύπωσιν καὶ ἀπέσπασαν τὰ συγχαρητήρια ὅλων τῶν πανταχόδεν τῆς ὑφηλίου συζητεύσαντων τότε εἰς Παρισίους διασήμων ιατρῶν, διὰ τὸ πρωτότυπον καὶ τὸ λαϊκὸν διδασφέρον. Μέλος τῆς 'Επαρτείας τῆς 'Υπνολογίας καὶ Ψυχολογίας τῶν Παρισίων δ. κ. Βλαβιανὸς, ἐποίησατο πολλὰς ἀνακοινώσεις εἰς αὐτὴν λίαν ἐκτιμηθείσας ὑπὸ τῶν Στρῶν καὶ ὃν ή μὲν περιληψις ἐδημοσιεύθη πασῶν εἰς

γος, πτις καλεῖται Ἀλκοολιδυός. Τούναντίον αὐτὸς ὁ ἵατρικὸς κόσμος ὃ τὰ μάλιστα πεφωτισμένος καὶ δεδιδαγμένος τὰ κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ οἰνοπνεύματος ἐξι τοῦ ἀνθρωπίνου υργανισμοῦ ἐνόχως πως παραγγέλλει τὴν χρῆσιν τῶν οἰνοπνεύματων κατὰ πάσις νόσου καὶ πάσης μαλακίας. Ή χρῆσις ίδιῃ τῆς ἡπακῆς καὶ τοῦ κονιάτος εἶναι τοδούτον ἑκταμένη ὥστε καὶ εἰς βρέφην ἀκόμη νὰ χορηγῆται παρὰ παιδιάτρων, εἰς μοιχαίαν πρόσδικην ἀτόπως ὑπεικόντων, καθ' ἦν ἐνδείκνυνται ταῦτα κατὰ τῶν κινδικῶν ἢ κατὰ τῆς διαφόρας καὶ τῶν τούτοις δύοισιν. Ἐντά ταῖς ὄδοις Σταδίου, Αἰλίου, Ἀθηνᾶς, Νέας καὶ Πατησίων, ἀνὰ τὰ διάφορα λαϊκά κέντρα, τὰ Μαστιχοπωλεῖα ἐπιλούθνθισαν εἰς βαθὺδρον λιαν ἀγνούχητικόν πρὸ παντὸς δὲ οὐ σχετική βιομηχανία τοῖς κονιάτοις καὶ τῶν λιοπόν οἰνοχευμάτων διένει ἐπὶ τὰ πρόσωπα καὶ τὰ κρείσιμα πολλαπλασιαζομένων ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος τῶν σχετικῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων. Μάλιστα μετὰ τὴν παρακράτισιν τῆς σταφίδος καὶ τὴν χρυσομποίησιν τηύτης πρὸς οἰνοπνεύματοποιῶν ὁ κλυδυνος αὐξάνει ἐτι μᾶλλον καὶ μὲν ἐπὶ τοῦ μᾶλλοντος καὶ αἱ διὰ τὸ μᾶλλον προσδιλήσεις εἰσιν ἐκ τῶν ζοφερωτέρων διὰ τὴν δημοσίαν ὑγείαν. Νοσήματα στομαχικά, παρτικά, τῶν νεφρῶν, τῆς καρδίας, ἐγκεφαλικά, νευρικά καὶ θρενικά ἔχουπλεῖται περιοδικά ἐπίσημα, ἐν ἑκάτεος δὲ εἰς τὴν Ἐπιθεώρησιν τοῦ Ἑπιταγμοῦ καὶ τῆς Φυσιολογικῆς Ψυχολογίας.

Οὐλγον ἔπειτα δὲ ἀξιότιμος φύλος ἐτιμήθη γενόμενος ταχτικὸς συνεργάτης τοῦ ἐγκέρτου τούτου περιεδικοῦ, τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ καταλεχθέντος μετὰ τῶν διοράκων τῶν ἀπανταχοῦ διαπρεπεστέρων καθηγητῶν. Ἀλλὰ καὶ διάλεξιν σπουδαιοτήτην ἔποικαστο εἰς τὸ Μέγαρον τῶν Σοφῶν Ἐπιταιρεῖσθν ἐν τῷ Συλλόγῳ τῶν Ἐλλήνων σπουδαστῶν περὶ Ἰλεούσιον καὶ τῶν ὀλεθρίων αὐτοῦ συνεπειῶν, ἀκούσθεσσαν μετὰ πολλῆς προσοχῆς καὶ λίτων ἐκτιμηθεῖσαν οὐ μόνον παρὰ τῆς ἑκεκτῆς ἐλληνικῆς παροικίας, ἀλλὰ καὶ παρ' αὐτῶν τῶν συναδέλφων του, οἵτινες ὀθρόδοι ἐπεισουσαν γὰ τὸ ἀκούσωσιν. Ήπει μακρόδια εἴτε ἐγκασθεῖσι τὸ δργοτήριον τοῦ κ. Δειγέριπος εἰς τὴν Ιστολογίαν καὶ τὴν ἀνατομικὴν παθολογίαν τοῦ νευρικοῦ συστήματος, ἐφελκυστε τὴν ἀμέριστον ἀγάσπην τοῦ διαστήματος τούτου νευρολόγου καὶ δεινοῦ ἀνατομοπαθολόγου. Τελευταῖαν ἐργασίαν ὁ κ. Βλαβιαράδης παρουσίασσεν εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ιερουσαλήμ, διπερ ἔλασθε χώραν κατὰ τὸν μῆνα Αὔγουστον τοῦ παρελθόντος ἔτους, σχετικόμενην πρὸς προσωπικάς καὶ πρωτούποντος ἐρεύνας ἐπὶ τῶν ἐγκεφαλικῶν κυττάρων κατὰ τὰς διαφόρους φρενοβλαστέας. Αἱ μικροσκοπικαὶ ἀλλοιώσεις ἃς εὑρεν εἰς τὸν ἐγκέφαλον φρενοβλαστοῦς ἐκρύθησαν σπουδαιόταται.

Τὰ μέλη ἔλασθν ἐνδιαφέρον, ίδιᾳ οἱ γυνώσκοντες τὴν ἀξίαν τῶν τοιούτων ἐργασιῶν καὶ ιδίας ἐρεύνας ποιησάμενοι. Η ἀνακοίνωσις αὕτη ἐγένετο μετὰ προσθολῶν φωτεινῶν εἰκόνων καταδεικνυούσων τὰς κυτταρικὰς ἀλλοιώσεις. Ο κ. Βλαβιαράδης ἐμερίμνησεν, ὅπως τὰ μικροσκοπικὰ παρασκευόσματά του φωτογραφῆσθαι, τοῦθ' ὅπερ τυγχάνει καινοτομία λίτων ὠρέλιμος καὶ οὐτω καὶ οἱ μῆγινοι τοῦ μικροτοπίου ἡδυγήθησαν νὰ ἐξετίσωσι καὶ διδαχθῶσι τὰ κατὰ τὰς περιέργους καὶ χαρακτηριστικές ταύτας ἀλλοιώσεις. Οὕτως ἐργασθεῖσι συντόνως καὶ ἐπὶ μακρόδια νῦν παρ' ἡμῖν συμπλήσης καὶ διασκεριμένος ἐπιστήμων, ἀπεκλωρίσθη τῶν πρωτοτίθων τοῦ ἐργαστηρίου, ἵνα τὰς συνεχίσῃ εἰς τὴν φιλτάρην του πατρίδος, ἐνταῦθα ἀποκομίζων τὴν μεγαλειτέραν χρήσιν διὰ τὴν ἀσκον καὶ δραστηρίαν αὐτοῦ διατρέψῃ εἰς τὴν πόλιν τῶν φώτων καὶ ἀφήσας εἰς τὸς φίλους καθηγητὰς καὶ συναδέλφους του τὰς καλλιτέρας ἀναμνήσεις.

Χαιρετίζομεν μετ' εὐφροσύνης τὴν αἰτίαν ἐπίνοδον του καὶ θεωροῦμεν ἀληθεῖς εὐτύχημα διὰ τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν, ὅτι ἀποκτῆσε εἰς τὸ πρόσωπον του κ. Σιμωνίδεν Βλαβιαράδην ἀληθῆ ἐπιστήμαντα, φέροντα διὰ τὰ ἔχγυα τῆς δράσεως ἐπὶ ἀγαθῷ τῆς ἡμετέρας πατρίδος.

σιν ὡς προσδεχῆ ἡ ἀπωτέρω αἰτίαν τὴν χρῆσιν τοῦ οἴνου καὶ τῶν οἰνοπνευματωδῶν. Ἀτυχῶς ἐν Ἑλλάδι στερούμεθα στατιστικῶν ἐπισήμων ἡ μετεπιδήμων, ἵνα κρίνωμεν, ἐπειτίς στατιστικῆς βαθύζμενον, τὰς καταστροφῆς ὅδας ὑπὸ ποικίλας μορφᾶς τὸ οἰνόπνευμα καὶ παρ' ἡμῖν ἐπιτελεῖ, ἀγνοοῦμεν δὲ καὶ ὑπὸ τὴν ἐποιήσιν τῆς παρ' ἡμῖν ἐγκληματικότητος καὶ διὰ παραπλασίους λόγους ποιῶν εἶναι τὸ ποδόν τῆς αἰτιολογίας τῆς παρ' ἡμῖν ἐγκληματικότητος. Λαμβανόμενον ὅμως οὐχ' ἕττον ὑπὸ δῆμοις τοῦ εὐερεθεῖστου τοῦ χαρακτήρος τοῦ "Μέλινος, δὲν δύναται τις νὰ ἔχει γάγηρ ἐνάρεστα. Οὐχιτεράνθρωπα καὶ ἔντολης προσέγγισην ποιῶν προσέργησιν, ἀρκεῖ νὰ σκεφθῇ τις, ὅτι τὰ ἐννέα δέκατα τῶν τελουμένων ἐν Ἑλλάδι ἐγκλημάτων, ὅσα δὲ δικαστικές καθηγητῆς περιστώνται νὰ περιβάλλονται διὰ τοῦ λαϊκού κόδιου. Λοιπὸν ἀλκοολιδυός δὲν εἶναι μόνον ὡς τινὲς φρονοῦσιν νὰ χρονία φρενοπάθεια, ή τὸ σύνομα τοῦτο φέρουσι, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τὸν τίτλον δῆμος ἀλκοολιδυός, ἀλλαῖς λέξεσιν νὰ κοινῶ μετανέμην, ἀλλά καὶ πᾶν νόσημα, ἔχον ὃς ἀρχὴν καὶ ἀφετηρίαν τὴν χρῆσιν νὰ κατάχριστην οἴνοπνευμάτων, εἶναι καὶ πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς ἀλκοολιδυός, ἵνα δημεν ἐν τῇ ἀποθετοῦσιν τὸν λέξεων, οὐ μην ἀλλὰ καὶ τῶν πραγμάτων. Αἱ ἐκατοντάδες ἐντεῦθεν τῶν στομαχικῶν νομιμάτων ὡς καὶ τῶν ήλιατικῶν καὶ τῶν ἀλλῶν, ὃν ἐν τοῖς πρόδημον ἔχονται πραδάληρυμα τῶν οἰνοποτῶν. Ταῦτα διὰ τοὺς μὴ μντιλαμβανούμενους τοῦ τόμου κινδύνου, διὰ τὸ δύνος ἡμῶν διατρέχει. "Αλλως καὶ διὰ τὴν σταυροφορία, ήν δημος θελομενης ζητήσεις νὰ διενεργηθώσουν κατὰ τοῦ ἀλκοολιδυούς ἡστενεται τοῖς τειτεποισμένην, διότι δηδιλῶν ἀχρι τοῦ δέξεων, οὐ μηρὸν πολλῶν ἀλλῶν, δέν δέχομεν ἀλκοολιδυόν εἰσέτι, οὐδεὶς ὅμως θὰ σκεφθῇ, ὅτι δὲν εἷμεθα ἐκ τῶν διλίγων βασιλείων τοῦ κόδιου, ήτινα θύουσι τῷ Βάκχῳ ἀφθόνως καὶ διατρέψουσιν αὐτὸν διὰ θετητικά κατὰ μήμπον τῶν ἀρχαίων ημῶν προγόνων. Οὔτω διπόταν διαλογισθῆται τις τίνας δειγάδες συνεπειας ἔχει διὰ τὸ θιτομον, διὰ τὴν οικογένειαν του και διὰ τὴν κοινωνίαν ὡς καὶ διὰ τὸ δύνος ή απλά μέθη, δέν δὲν διστάση ποτὲ νὰ πρακτολουθεῖση δημηταὶ καὶ νὰ μῆτε ἐνισχύσῃ εἰς τὸν ἀγόνων, ὃν μελλομεν ν' ἀναλιθωμεν πρὸς καταπλέπτων τῆς μαστιγος ταύτης. "Αλλως τε καὶ ὑπὸ ἀλλῶν τινὰ ἐποιῶν δέγομεν εἰς πάντα σκεπτόμενον εὐτὸν πιος, διότι πρὸ πεντάκοντα μηδίς εἶται τὸν λαϊκαὶ καὶ ἡ Ἱταλία κατεῖχον τὴν τελευταίαν βαθύδια ἐν τῷ πίνακι τοῦ ἀλκοολιδυούς ἐν φίδην κατέχουσι τὴν πρότιν. Πρὸ τριακονταετίας ἐτι οι Γαλλοὶ ἐφοδιούντο τοὺς Γερμανούς, νῦν δὲ φοδούνται πρὸ παντὸς τὸν ἀλκοολιδυόν καὶ τὰς συνεπειας του διότι οὐτος ἐκφυλίζει καὶ ἔξολοθρεύει ασφαλέστερον παντὸς ἔχθρον, προκατεῖται δικτύων, γεννᾷ βλάσκας, πληροὶ τὰς ἡμίλακτας καὶ τὰς ἡρενοκορεῖα καὶ τὰ μέλλαντα, φονεύει τὰ βρέφη διὰ σπαθιῶν καὶ μυνιγγιτίδων, ἐν μηδὲξει ἐρημόντει τὰ πάντα. "Η Ἐπιστήμη διὰ τῶν ἀκαμάτων, δραστηρίαν αὐτῆς, πειραματιστῶν, κλινικῶν καὶ ἀλλων κατέχει δηδιλή τὰς γνώσεις περὶ τῶν διλεθρῶν ἀποτελεσμάτων τῶν οἰνοπνεύματων ἐπὶ τοῦ θιτομον καὶ τῆς φυλακῆς. "Βρομεν καθηκον ήμεται οι κεκτημένοι τὰς γνώσεις ταῦτας, νὰ διαχύσωμεν αὐτὰς διὰ παντὸς μέσου εἰς τὰς λαϊκὰς

τάξεις καὶ ἐν γένει εἰς τοὺς μάγνοοῦντας αὐτάς, γενόμενοι οὕτω κατὰ τὴν φρᾶσιν τοῦ κυρίου De Lararōne¹ ἀληθεῖς ἀπάστολοι τῆς ἀγιαλ-
κοοδικῆς διδασκαλίας. Ἐν Γαλλίᾳ καὶ ἀπανταχοῦ τῆς ὑψηλοῦ διεξά-
γεται ἀντιαλκοοδικός ἀγών δι' ὅλων τῶν γένων, ὁμιλιῶν, διαλέξεων, ἀ-
ναγνωσμάτων, ἀρθρών δημοσιογραφικῶν, τοιχοκοπλάνσεων προκηρύξεων
συνεδρίων διεθνῶν καὶ τῶν τούτοις ὄμοιων. Τὰ μέσα ταῦτα ἀφορᾶσιν
ἴδια τοὺς ἐνύλιακας, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς ἐφήβους καὶ τοὺς παιδας ἐλιφθο-
φροντις καὶ οὕτως ἀπὸ ἑτῶν ὥδη ή ἀντιαλκοοδική διδασκαλία εἰσπλένει
εἰς τὰ σχολεῖα ὡς μάθημα ὑποχρεωτικόν, μετά προσολῶν φωτεινῶν εἰ-
κόνων, στιγάκων, βιβλίων καὶ διηγημάτων ἀντιαλκοοδικῶν, οὗτως ὡστε
η̄ φαντασία τοῦ παιδός νὰ πληγῇ καὶ η̄ μέλλουσα γενεὰ νὰ εὐρεθῇ
ὅπως διπλοτε ὀχυρωμένη καὶ ἐν γνώσει τῶν κατὰ τὴν ὁλεθρίαν ἔχει
καὶ κατάχρησιν τῶν ποτῶν. Οὗτως η̄ δεραπεία τοῦ κακοῦ γίνεται οὐχὶ
μόνον διὰ τοὺς ὥδη πάσχοντας ή παθόντας, ἀλλὰ καὶ προδοπτική, οἵτις
ἀκριβῶς είναι καὶ η̄ τελεσθορωτέρα καὶ εὐελπιστότερα. Οὗτως ἡ̄ ἐπι-
τρέψῃ ἡ̄ μῆν ὁ ἀξιότιμος ὑπουργός τῆς παιδείας νὰ υποδειξωμεν εἰς αὐ-
τὸν τι ἐπ' ἐσχάτων ὁ συνάδελφος αὐτοῦ Leugues ὑπουργός τῆς Δημο-
σίας Ἐκπαιδεύσεως ἐν Γαλλίᾳ, ἀκολουθῶν τὸ παράδειγμα τῶν προκατό-
χων του καὶ ίδιᾳ τοῦ Rambeau², γράμμει πρός τοὺς διευθύνοντας τὰ τῆς
πρώτης καὶ δευτέρας ἐκπαίδευσεως ἐν Γαλλίᾳ. «Τοῦ λοιποῦ η̄ ἀντιαλ-
κοοδική διδασκαλία δὲν θὰ θεωρῆται πλέον ὡς συμπληρωματικόν μά-
θημα, ἀλλ' ἐν τοῖς προγράμμασι θὰ λάβῃ ἐπιστημονή θέσιν, τιθέμενον ἐν
ιῷρ μοιρᾷ πρός τὴν γραμματικήν καὶ τὴν ἀριθμητικήν. Τὴν αὖτιν ση-
μασίαν θὰ ἔχῃ εἰς τὰς ἐποιέας δημοσίους ἐξετάσεις τοῦν αὐτοῦ διαλέ-
χεις καὶ ἀναργιλώματα ὀφελουσιν νὰ γίνωνται ἐκτὸς τῶν κανονικῶν μα-
θημάτων εἰς ὅλα τὰ ἴδρυματα τῆς δημοσίου διδασκαλίας». Πρός τούτο
δὲ ὁ κ. Ὑπουργός ποιεῖται ἐκκλησίων «οὐχὶ μόνον εἰς τὸν καλὸν θελη-
μιν τῶν καθηγητῶν τῶν Πανεπιστημίων, ἀλλ' ἀκόμη καὶ εἰς τὸ αλέθημα
τὸ τόσον ἀνεπιγμένον παց' αὐτοῖς περὶ τοῦ καθηκοντός των εἰς τὴν
Δημοκρατίαν καὶ πρός τὸ διάστυρον καὶ τὸν ζέσιν τοῦ πατριωτισμοῦ
των καὶ κατωτέρω ἐξακολουθεῖ ὁ αὐτός «ιλ θελαι οὐχὶ η̄ χώρα ἀναλαμ-
βάνει ὅπως ἀναπτύξῃ τὴν παιδείαν εἰς ὅλους αὐτῆς τοὺς βαθμούς, αἱ
προσπάθειαι καὶ τῶν τριῶν τάξεων ἀνωτέρας, γέσης καὶ κατωτέρας ἐκ-
παιδεύσεως, ὅπως ἀναπτύξωσι τῆς διανοτικῆς καὶ ἐνδιμυρμάθωσι τὰ πνεύ-
ματα, θὰ ἔδαπανόντο εἰς καθαρὸν ἀπώλειαν, ἕναν δὲν ἐπεδιώκομεν συγ-
χρόνως τὴν ἐκδητατείαν ἡμῶν κατὰ τοῦ ἀλκοοδικοῦ, ὅστις καταδικά-
ζει εἰς ταχσίαν κατάπτωσιν πάντα τὰ ἀτομα, θεσμοί προσδιόλλει, ὅστις ἐκ-
μπιδείζει πανταχοῦ ὅπου εἰσχωρεῖ τῆς διανοτικῆς ὡς καὶ τῆς φυσι-
κῆς δυνάμεις. Τὸ Πανεπιστήμιον εἶναι ἐγδεδειγμένον, η̄ να διεξαγάγῃ τὴν
σταυροφορίαν ταῦτην. Θεματοθύλαξ τῶν Ἐθνικῶν μας παραδόσεων,
ὑπεύθυνον διὰ τὴν διανοτικήν καὶ ιθικὴν ἀκριβή τοῦ Ἐθνους, ὁφεί-
λει νὰ συντηρήσῃ τὴν ιερὴν παρακαταθήσην, οἵτις ἐνεπιστεύθη εἰς
αὐτὸν καὶ νὰ ὑπεραμυνθῇ τοῦτον τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς ἀναπτύ-
ξεως κατὰ τοῦ θανατίκου κινδύνου θετική τὰς ἀπειλές. Μὲ τοὺς ὀραίους
καὶ σχεδὸν ποιητικοὺς τούτους λόγους οὓς ἐπιτραπῇ ἡμῖν νὰ τερμα-
τώμεν τὸ ἄρθρον οὗτον τοῦ κατὰ τοῦ ἀλκοοδικοῦ ἀγῶνος δι-
ανελάθομεν.

¹ Λογίγραφο 14η Ιανουαρίου 1901

ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ Γ. ΒΛΑΒΙΑΝΟΣ Τα τρό²
Εἰδικός τῶν Νευρικῶν καὶ Φρενικῶν νόσων



‡ "Ποικίλη Στοά", 1902 ‡



Φωτογραφία Η. Παπερμανούλη Α.

ΘΗΣΑΠΦΩ

('Η δεκάτη Μοδός, η κατ' ἔξοχήν κατήτησα τοῦ ἔρωτος,
πίπτουσα μπό τοῦ ἀνθωτηροῦ λευκάτα τῆς νέαντος λευκόδος εἰς τὴν θιλασσῶν,
ἔνεκα τῆς ἀτυχοῦς ὅμητης τῆς πρὸς τὰν περικαλλῆ φάσιοι')